



2023/0404(COD)

6.2.2024

*****I**

JELENTÉSTERVEZET

az uniós tehetségbázis létrehozásáról szóló európai parlamenti és tanácsi
rendeletre irányuló javaslatról
(COM(2023)0716 – C9-0413/2023 – 2023/0404(COD))

Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság

Előadó: Abir Al-Sahlani

Az eljárások jelölései

- * Konzultációs eljárás
- *** Egyetértési eljárás
- ***I Rendes jogalkotási eljárás (első olvasat)
- ***II Rendes jogalkotási eljárás (második olvasat)
- ***III Rendes jogalkotási eljárás (harmadik olvasat)

(Az eljárás típusa a jogi aktus tervezetében javasolt jogalaptól függ.)

A jogi aktus tervezetének módosításai

A Parlament kéthasábos módosításai

A törlést ***félkövér dőlt*** betűk jelzik a baloldali hasáb szövegében. A szövegváltoztatást ***félkövér dőlt*** betűk jelzik mindkét hasáb szövegében. Az új szöveget ***félkövér dőlt*** betűk jelzik a jobb oldali hasáb szövegében.

A módosítások fejlécének első és második sora a vizsgált jogi aktus tervezetének érintett szakaszára utal. Ha a módosítás már létező – a jogi aktus tervezetével módosítani kívánt – jogalkotási aktusra vonatkozik, a fejléc egy harmadik és egy negyedik sort is tartalmaz, amelyek a létező jogalkotási aktusra és annak érintett rendelkezésére utalnak.

A Parlament módosításai egységes szerkezetbe foglalt (konsolidált) szöveg formájában

Az új szövegrészeket ***félkövér dőlt*** betűk jelzik. A törölt szövegrészeket a **█** jel jelzi vagy azok át vannak húzva. A szövegváltoztatást a helyettesítendő szöveg törlésével vagy áthúzásával és a helyébe lépő új szöveg ***félkövér dőlt*** szedésével jelzik.

Ettől eltérően a szolgálatok által a végleges szöveg kialakítása érdekében bevezetett, kimondottan technikai jellegű módosításokat nem kell jelölni.

TARTALOM

	Oldal
AZ EURÓPAI PARLAMENT JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZETE	5
INDOKOLÁS	75
MELLÉKLET: AZON SZERVEZETEK VAGY SZEMÉLYEK, AMELYEKTŐL, ILLETVE AKIKTŐL AZ ELŐADÓ ÉSZREVÉTELEKET KAPOTT	77

AZ EURÓPAI PARLAMENT JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZETE

az uniós tehetségbázis létrehozásáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatról
(COM(2023)0716 – C9-0413/2023 – 2023/0404(COD))

(Rendes jogalkotási eljárás: első olvasat)

Az Európai Parlament,

- tekintettel a Bizottság Parlamenthez és Tanácshoz intézett javaslatára (COM(2023)0716),
 - tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződés 294. cikkének (2) bekezdésére és 79. cikkének (2) bekezdésére, amelyek alapján a Bizottság javaslatát benyújtotta a Parlamenthez (C9-0413/2023),
 - tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződés 294. cikkének (3) bekezdésére,
 - tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság ...-i véleményére¹,
 - tekintettel a Régiók Bizottsága ...-i véleményére²,
 - tekintettel az Állampolgári jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság jelentésére (A9 0000/2022),
1. elfogadja első olvasatban az alábbi álláspontot;
 2. felkéri a Bizottságot, hogy utalja az ügyet újból a Parlamenthez, ha javaslata helyébe másik szöveget szándékozik léptetni, azt lényegesen módosítja vagy lényegesen módosítani kívánja;
 3. utasítja elnökét, hogy továbbítsa a Parlament álláspontját a Tanácsnak és a Bizottságnak, valamint a nemzeti parlamenteknek.

Módosítás 1

Rendelethez irányuló javaslat 1 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) Az Unió és az egyes tagállamok számos ágazatban és foglalkozás esetében

Módosítás

(1) Az Unió és az egyes tagállamok számos ágazatban és foglalkozás esetében

¹ A Hivatalos Lapban még nem tették közzé.

² A Hivatalos Lapban még nem tették közzé.

hiányokkal szembesülnek, többek között azokon a területeken, amelyek relevánsak a zöld és digitális átállás szempontjából. Az építőipar, az egészségügy, a vendéglátás, a közlekedés, az információs és kommunikációs technológia, valamint a természettudományok, a műszaki tudományok és a matematika terén régóta fennálló jelentős hiányok tapasztalhatók, amelyeket tovább súlyosbított a Covid19-világjárvány, valamint a zöld és digitális átállás felgyorsulása. A munkaerőhiány várhatóan fenn fog maradni, és a demográfiai kihívások fényében potenciálisan súlyosbodik.

hiányokkal szembesülnek, többek között azokon a területeken, amelyek relevánsak a zöld és digitális átállás szempontjából. ***Nyilvánvaló, hogy a munkaerőhiány megoldásához minden szintű készségre szükség van.*** Az építőipar, az egészségügy, a vendéglátás, a közlekedés, az információs és kommunikációs technológia, valamint a természettudományok, a műszaki tudományok és a matematika terén régóta fennálló jelentős hiányok tapasztalhatók, amelyeket tovább súlyosbított a Covid19-világjárvány, valamint a zöld és digitális átállás felgyorsulása. A munkaerőhiány várhatóan fenn ***is*** fog maradni, és a demográfiai kihívások fényében potenciálisan súlyosbodik. ***Emellett az éghajlatváltozás hatással van a migrációs mintákra, és előmozdítja a migrációra kényszerítő tényezőket. Mivel a migráció természetes jelenség, amely mindig is létezni fog, közös európai megközelítésre van szükség a munkaerő-migrációval kapcsolatban, hogy több legális útvonalat biztosítsunk kontinensünkre. Az Unió vonzereje és nyitottsága fogja meghatározni, hogy az Unió mennyire lesz képes globális szinten versenyezni a tehetségekért, miközben előmozdítja és fenntartja a nemzetközi munkaügyi normákat.***

Or. en

Módosítás 2

Rendeletre irányuló javaslat 2 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) A munkaerőhiány kezeléséhez uniós és nemzeti szinten egyaránt átfogó megközelítésre van szükség, amely prioritásként magában foglalja a munkaerőpiacon kisebb arányban jelen lévő csoportokban rejlő lehetőségek jobb

Módosítás

(2) A munkaerőhiány kezeléséhez uniós és nemzeti szinten egyaránt átfogó megközelítésre van szükség, amely prioritásként magában foglalja a munkaerőpiacon kisebb arányban jelen lévő csoportokban rejlő lehetőségek jobb

kiaknázását, a meglévő munkaerő átképzését és továbbképzését, az EU-n belüli munkavállalói mobilitás megkönnyítését, valamint a munkakörülmények és bizonyos foglalkozások vonzerejének javítását. A munkaerőpiaci hiány jelenlegi mértéke és a demográfiai tendenciák miatt a kizárólag a belföldi és az uniós munkaerőre irányuló intézkedések **valószínűleg** nem elegendőek a meglévő és jövőbeli munkaerő- és szakemberhiány kezeléséhez. Ezért a legális migráció kulcsfontosságú ezen intézkedések kiegészítése szempontjából, és annak a kettős átállás teljes körű támogatását célzó megoldás részét kell képeznie.

kiaknázását, a meglévő munkaerő átképzését és továbbképzését, az EU-n belüli munkavállalói mobilitás megkönnyítését, valamint a munkakörülmények és bizonyos foglalkozások vonzerejének javítását. A munkaerőpiaci hiány jelenlegi mértéke és a demográfiai tendenciák miatt **azonban** a kizárólag a belföldi és az uniós munkaerőre irányuló intézkedések nem **lesznek** elegendőek a meglévő és jövőbeli munkaerő- és szakemberhiány kezeléséhez. ***Az Európai Bizottság becslése szerint a munkaképes korú népesség várható csökkenése miatt 2030-ra legalább 7 millióval több emberre lesz szükség Európában^{3a}.*** Ezért a legális migráció kulcsfontosságú ezen intézkedések kiegészítése szempontjából, és annak a kettős átállás teljes körű támogatását célzó megoldás részét kell képeznie, ***valamint biztosítania kell a jóléti rendszerek minőségének fenntartását és a gazdasági növekedést.***

^{3a} ***Európai Bizottság. A Foglalkoztatás, a Szociális Ügyek és a Társadalmi Befogadás Főigazgatósága: Foglalkoztatási és szociális fejlemények Európában 2023-ban. Az Európai Unió Kiadóhivatala (2023), <https://data.europa.eu/doi/10.2767/089698>***

Or. en

Módosítás 3

Rendelethez irányuló javaslat 3 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) A nemzetközi munkaerő-felvétel megkönnyítése és annak lehetővé tétele érdekében, hogy a harmadik országbeli

Módosítás

(3) A nemzetközi munkaerő-felvétel megkönnyítése és annak lehetővé tétele érdekében, hogy a harmadik országbeli

állampolgárok uniós szintű hiányszakmában dolgozzanak, uniós szintű platform formájában létre kell hozni egy uniós szintű tehetségbázist, **amely összefogja és támogatja** az Unión kívüli lakóhellyel rendelkező, harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők profiljainak és a **részt vevő** tagállamokban letelepedett munkáltatók állásajánlatainak megfeleltetését.

állampolgárok uniós szintű hiányszakmában dolgozzanak, **döntő fontosságú a befogadó környezet és a nyitottság biztosítása a migráns munkaerő számára, akik a hazai munkaerő kölcsönösen előnyös kiegészítői. Ez azt jelenti, hogy a leendő migráns munkavállalók számára teljes körű csomagot kell kínálni az érkezés utáni szolgáltatások, például az integrációs támogatás, a készségfejlesztés, az infrastruktúra, a családdegysítés, a gyermekgondozás és az egészségügyi ellátás tekintetében, a tagállamoknak pedig valódi erőfeszítéseket kell tenniük az idegengyűlölő érzelmek leküzdésére. Ez magában foglalja a tisztességes munkaerő-felvételi gyakorlatok előmozdítását is, összhangban a Nemzetközi Munkaügyi Szervezetnek (ILO) „A tisztességes munkaerő-felvételre vonatkozó általános elvek és működési iránymutatások, valamint a munkaerő-felvételi díjak és a kapcsolódó költségek meghatározása” című dokumentumával (az ILO általános elvei és működési iránymutatásai a tisztességes munkaerő-felvételről). E csomag részeként a nemzetközi megfeleltetés elősegítése, a tisztességes munkaerő-felvételi gyakorlatok előmozdítása és a migráns munkavállalók védelmének megerősítése érdekében** uniós szintű platform formájában létre kell hozni egy uniós szintű tehetségbázist. **Végrehajtása a tagállamok számára kötelező lesz, de alkalmazása a munkáltatók és a harmadik országok állampolgárai számára önkéntes. A platform segít összefogni és támogatni** az Unión kívüli lakóhellyel rendelkező, harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők profiljainak és a tagállamokban letelepedett munkáltatók állásajánlatainak megfeleltetését.

Or. en

Módosítás 4

Rendeletre irányuló javaslat 4 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) Az EU-n belüli védelem legális lehetőségeiről szóló bizottsági ajánlás⁴ arra ösztönzi a tagállamokat, hogy hozzanak létre és támogassanak kiegészítő munkavállalási lehetőségeket a nemzetközi védelemre szorulóknak számára⁵. Az uniós tehetségbázis *támogathatja* a kiegészítő lehetőségek működésbe helyezését is.

Módosítás

(4) Az EU-n belüli védelem legális lehetőségeiről szóló bizottsági ajánlás⁴ arra ösztönzi a tagállamokat, hogy hozzanak létre és támogassanak kiegészítő munkavállalási lehetőségeket a nemzetközi védelemre szorulóknak számára⁵. ***Hasonló ajánlásokat fogadott el az Európai Parlament is^{4a}. Az uniós tehetségbázis támogatni fogja a kiegészítő lehetőségek működésbe helyezését is és a jogszerű munkaerő-migrációt. Az ILO tisztességes munkaerő-felvételre vonatkozó általános elveihez és működési iránymutatásaihoz igazodva az uniós tehetségbázis hozzájárul a fenntartható fejlődési célok eléréséhez is, különösen a tartós, befogadó és fenntartható gazdasági fejlődés, a teljes és hatékony foglalkoztatás és a tisztességes munka mindenki számára történő megteremtésére irányuló 8. fenntartható fejlődési célhoz, valamint az országokon belüli és az országok közötti egyenlőtlenségek csökkentésére irányuló 10. fenntartható fejlődési célhoz. Ez különösen fontos, mivel a migráns munkavállalók bizonytalanabb helyzetben vannak az európai munkaerőpiacon, mint az uniós polgárok. Különös figyelmet kell fordítani a női migráns munkavállalók helyzetére, akik férfi társaikhoz képest kiszolgáltatottabbak lehetnek a munkaerőpiacon. Az uniós tehetségbázison keresztül elérhető megerősített információs és támogató szolgáltatások így hozzájárulhatnak a migráns munkavállalókkal szembeni megkülönböztetés elleni biztosítékok fenntartásához Európában. Ezzel párhuzamosan az uniós tehetségbázis alapvető és konkrét részét képezi a készségek európai éve megvalósításának,***

amelynek negyedik pillére azzal foglalkozik, hogy az Unión kívülről idevonzzák a szükséges készségekkel rendelkező embereket.

⁴ A Bizottság (EU) 2020/1364 ajánlása (2020. szeptember 23.) az uniós védelemhez vezető legális beutazási lehetőségekről: az áttelepítés, a humanitárius befogadás és egyéb kiegészítő lehetőségek előmozdítása.

⁴ A Bizottság (EU) 2020/1364 ajánlása (2020. szeptember 23.) az uniós védelemhez vezető legális beutazási lehetőségekről: az áttelepítés, a humanitárius befogadás és egyéb kiegészítő lehetőségek előmozdítása.

^{4a} Az Európai Parlament 2021. május 20-i állásfoglalása a jogszerű munkaerő-migráció új módjairól (P9_TA(2021)0260); az Európai Parlament 2021. november 25-i állásfoglalása a Bizottságnak szóló ajánlásokkal a jogszerű migrációval kapcsolatos szakpolitikáról és jogszabályról (P9_TA(2021)0472).

⁵ A „kiegészítő lehetőségek” a nemzetközi védelemre szoruló személyek számára biztonságos és szabályozott utak, amelyek kiegészítik az áttelepítést azáltal, hogy jogszerű tartózkodást biztosítanak egy olyan harmadik országban, ahol nemzetközi védelmi szükségleteik teljesülnek. A kiegészítő munkavállalási lehetőségek lehetővé teszik a nemzetközi védelemre szoruló személyek számára, hogy hozzáférjenek a meglévő munkaerő-migrációs pályákhoz, hasznosítsák készségeiket, és segítsék a fogadó országok munkaerőhiányának kezelését. Lásd még: <https://www.unhcr.org/complementary-pathways.html>

⁵ A „kiegészítő lehetőségek” a nemzetközi védelemre szoruló személyek számára biztonságos és szabályozott utak, amelyek kiegészítik az áttelepítést azáltal, hogy jogszerű tartózkodást biztosítanak egy olyan harmadik országban, ahol nemzetközi védelmi szükségleteik teljesülnek. A kiegészítő munkavállalási lehetőségek lehetővé teszik a nemzetközi védelemre szoruló személyek számára, hogy hozzáférjenek a meglévő munkaerő-migrációs pályákhoz, hasznosítsák készségeiket, és segítsék a fogadó országok munkaerőhiányának kezelését. Lásd még: <https://www.unhcr.org/complementary-pathways.html>

Or. en

Módosítás 5

Rendeletre irányuló javaslat 5 preambulumbekzdés

(5) Az uniós tehetségbázisnak arra kell törekednie, hogy támogassa a **részt vevő** tagállamokat a meglévő és jövőbeli készség- és munkaerőhiány kezelésében harmadik országbeli állampolgárok toborzása révén, amennyiben a belföldi munkaerő aktiválása és az EU-n belüli mobilitás nem elegendő e cél eléréséhez. **A nemzetközi toborzást elősegítő önkéntes eszközként az uniós tehetségbázisnak további uniós szintű támogatást kell nyújtania az érdeklődésüket kifejező tagállamoknak.** E célból **biztosítani kell** a meglévő nemzeti kezdeményezésekkel és platformokkal való kiegészítő jelleget és interoperabilitást. A lehető **legszélesebb körű részvétel** biztosítása érdekében az uniós tehetségbázis kialakítása során figyelembe kell venni a tagállamok sajátos igényeit. A „tehetség” tehát olyan átfogó fogalom, amely a tagállamok munkaerőpiacain esetlegesen szükséges készségek teljes körére utal.

(5) **Mivel a munkaerőhiány az egész Unióra kiterjedő probléma, előnyös lenne egy stratégiai és egységes megközelítés. A méretgazdaságosság kihasználása és a bevált gyakorlatok megosztásának lehetővé tétele érdekében az uniós tehetségbázist valamennyi tagállamnak végre kell hajtania. Az uniós szintű végrehajtás hozzájárul a kiszámíthatóság és a jogbiztonság növeléséhez is, mind az álláskereső, mind a munkáltatók szempontjából.** Az uniós tehetségbázisnak arra kell törekednie, hogy támogassa a tagállamokat a meglévő és jövőbeli készség- és munkaerőhiány kezelésében harmadik országbeli állampolgárok toborzása révén, amennyiben a belföldi munkaerő aktiválása és az EU-n belüli mobilitás nem elegendő e cél eléréséhez. E célból **biztosítják** a meglévő nemzeti kezdeményezésekkel és platformokkal való kiegészítő jelleget és interoperabilitást, **miközben nem váltják fel a meglévő nemzeti struktúrákat.** A lehető **legsikeresebb végrehajtás** biztosítása érdekében az uniós tehetségbázis kialakítása során figyelembe kell venni a tagállamok sajátos igényeit, **például azáltal, hogy nem érintik a tagállamok annak meghatározásával kapcsolatos hatáskörét, hogy milyen számban fogadnak be dolgozni érkező harmadik országbeli állampolgárokat.** A „tehetség” tehát olyan átfogó fogalom, amely a tagállamok munkaerőpiacain esetlegesen szükséges készségek teljes körére utal. **Ha az uniós tehetségbázis a magasan képzett személyekre összpontosít, az azzal a kockázattal jár, hogy az Unió és a különböző tagállamok tényleges szükségleteit figyelmen kívül hagyva súlyosbítja a munkaerőhiányt, ezért az uniós tehetségbázis minden készségszint számára nyitva áll. Ezzel egyidejűleg azonban, amikor a nemzetközi munkaerő-felvétel elősegítése érdekében**

meghatározzák a szakmákat, figyelembe kell venni a harmadik országokban tapasztalható készséghiányt is, hogy a kritikus ágazatokban ne súlyosbodjon az agyelszívás.

Or. en

Módosítás 6

Rendeletre irányuló javaslat 6 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(6) Az uniós tehetségbázis célja, hogy szolgáltatásokat nyújtson a **részt vevő** tagállamokban letelepedett munkáltatóknak, beleértve a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet 1997. évi **181.** egyezményében meghatározott magánmunkaközvetítő ügynökségeket, munkaerő-kölcsönző ügynökségeket és munkaerőpiaci közvetítőket.

Módosítás

(6) Az uniós tehetségbázis célja, hogy szolgáltatásokat nyújtson a tagállamokban letelepedett munkáltatóknak **a magánmunkaközvetítő ügynökségeken és a magán munkaerőpiaci közvetítőkön keresztül**, beleértve a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet **magánmunkaközvetítő ügynökségekről szóló** 1997. évi egyezményében **(181. sz. egyezmény)** és a **2008/104/EK uniós irányelvben^{5a}** meghatározott magánmunkaközvetítő ügynökségeket, munkaerő-kölcsönző ügynökségeket és munkaerőpiaci közvetítőket. **Azoknak a munkáltatóknak, akik regisztrálni kívánnak az uniós tehetségbázisba, hogy állásajánlataikat közzétegyék, be kell tartaniuk az ILO tisztességes munkaerőfelvételre vonatkozó általános elveit és működési iránymutatásait. Az álláskeresőkre a felvételükkel összefüggésben sem közvetlenül, sem közvetve, sem részben vagy egészben nem lehet semmilyen díjat vagy kapcsolódó költséget kiszabni. A munkáltatóknak – az uniós tehetségbázis igénybevétele ellenére – továbbra is hozzá kell járulniuk a hazai munkaerő továbbképzéséhez és átképzéséhez.**

^{5a} Az Európai Parlament és a Tanács

2008/104/EK irányelve (2008. november 19.) a munkaerő-kölcsönzés keretében történő munkavégzésről (HL L 327., 2008.12.5., 9–14. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2008/104/oj>).

Or. en

Módosítás 7

Rendeletre irányuló javaslat 7 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(7) Az uniós tehetségbázisnak támogatnia kell a tehetséggondozási partnerségek létrehozását, amelyek a migrációs és menekültügyi paktum⁶ külső dimenziójának egyik kulcsfontosságú elemét képezik, és a készségek és tehetségek EU-ba vonzásáról szóló bizottsági közleménnyel összhangban működnek⁷. A tehetséggondozási **partnerségben való tagállami részvétel nem sértheti az uniós tehetségbázisban való részvételre vonatkozó döntésüket.**

Módosítás

(7) ***A harmadik országokkal kialakított erős partnerségek – a fejlesztési szempontú szakpolitikai koherencia elvéve összhangban – hozzájárulhatnak a hatékony fejlesztési együttműködéshez, elősegíthetik a kölcsönös bizalom megteremtését, valamint előnyökkel járhatnak a harmadik országok, az EU és a tagállamai számára.*** Az uniós tehetségbázisnak támogatnia kell a tehetséggondozási partnerségek létrehozását, amelyek a migrációs és menekültügyi paktum⁶ külső dimenziójának egyik kulcsfontosságú elemét képezik, és a készségek és tehetségek EU-ba vonzásáról szóló bizottsági közleménnyel összhangban működnek⁷. ***Ahhoz, hogy sikeresek és fenntarthatóak legyenek, a tehetséggondozási partnerségeknek mindig támogatniuk kell a harmadik országok készségfejlesztését, és ösztönözniük kell a cirkulációs migrációt, hogy elkerüljék az agyelszívást a származási országokból.*** Az uniós tehetségbázisnak támaszkodnia kell az ***Unió mobilitással kapcsolatos konstruktív szerepvállalására vonatkozó célkitűzésekre és rendelkezésekre, valamint a migrációnak a Szomszédsági, Fejlesztési és Nemzetközi Együttműködési Eszközről szóló rendeletben***^{7a}

meghatározott valamennyi szempontjára is.

⁶ COM(2020) 609 final.

⁷ COM(2022) 657 final.

⁶ COM(2020) 609 final.

⁷ COM(2022) 657 final.

^{7a} *Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/947 irányelve (2021. június 9.) a Szomszédági, Fejlesztési és Nemzetközi Együttműködési Eszköz (Globális Európa) létrehozásáról (HL L 209., 2021.6.14., 1–78. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/947/oj>).*

Or. en

Módosítás 8

Rendeletre irányuló javaslat 8 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(8) Annak biztosítása érdekében, hogy a tagállami hatóságok megfelelő képvisellel rendelkezzenek az uniós tehetségbázis irányítócsoportjában, **a részt vevő tagállamoknak** két-két képviselőt kell kinevezniük, egyet a foglalkoztatási hatóságoktól, egyet pedig a bevándorlási hatóságoktól.

Módosítás

(8) Annak biztosítása érdekében, hogy a tagállami hatóságok megfelelő képvisellel rendelkezzenek az uniós tehetségbázis irányítócsoportjában, **minden tagállamnak** két-két képviselőt kell kinevezniük, egyet a foglalkoztatási hatóságoktól, egyet pedig a bevándorlási hatóságoktól. **Az uniós tehetségbázis működésének javítása és a nemzeti közigazgatások túlterhelésének elkerülése érdekében fontos a foglalkoztatási és bevándorlási hatóságok közötti szinergiák elismerése és előmozdítása. Azt is meg kell jegyezni, hogy a szociális partnerek fontos tudással és ismeretekkel rendelkeznek az európai munkaerőpiac fejlődésével kapcsolatban. Ezért az ágazatközi szociális partnerek uniós szintű szervezeteinek képviselői – a munkaadók, illetve a szakszervezetek részéről – jogosultak három-három képviselőt kijelölni, akik részt vesznek az irányítócsoport munkájában. Ezen**

túlmenően az uniós ügynökségek, nemzetközi szervezetek és a harmadik országok állampolgáraival foglalkozó más érdekelt felek szakértői is meghívást kaphatnak az irányítócsoport üléseire, hogy megtegyék észrevételeiket. Ilyen érdekelt felek lehetnek többek között az Európai Munkaügyi Hatóság (ELA), az Európai Szakképzésfejlesztési Központ (CEDEFOP), az Európai Képzési Alapítvány (ETF), a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet (ILO), a Nemzetközi Migrációs Szervezet (IOM), valamint a tagállamok helyi és regionális hatóságai.

Or. en

Módosítás 9

Rendeletre irányuló javaslat 10 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(10) Adott esetben szinergiákat kell biztosítani az uniós tehetségbázis informatikai platformja és más releváns uniós szintű eszközök és szolgáltatások között, többek között az olyan képzési anyagokhoz való hozzáférés tekintetében, mint az EU Akadémia és az Interoperábilis Európa Akadémia. Az uniós tehetségbázis informatikai platformját gyorsan és rendszeresen hozzá kell igazítani az új technológiai gyakorlatokhoz, és innovatív funkciók és eszközök bevezetésével korszerű informatikai szolgáltatásokat kell nyújtania.

Módosítás

(10) Adott esetben szinergiákat kell biztosítani az uniós tehetségbázis informatikai platformja és más releváns uniós szintű eszközök és szolgáltatások között, többek között az olyan képzési anyagokhoz való hozzáférés tekintetében, mint az EU Akadémia és az Interoperábilis Európa Akadémia. Az uniós tehetségbázis informatikai platformját gyorsan és rendszeresen hozzá kell igazítani az új technológiai gyakorlatokhoz, és innovatív funkciók és eszközök bevezetésével korszerű informatikai szolgáltatásokat kell nyújtania. *A szinergiák és a jobb interoperabilitás megkönnyítik a platform használatát a munkáltatók, különösen a kkv-k számára. A platformnak az (EU) 2016/2102 irányelvvel^{7b} és az (EU) 2019/882 irányelvvel^{7c} összhangban a fogyatékossgal élők számára is könnyen hozzáférhetőnek kell lennie.*

^{7b} Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/2102 irányelve (2016. október 26.) a közszférabeli szervezetek honlapjainak és mobilalkalmazásainak akadálymentesítéséről (HL L 327., 2016.12.2., 1–15. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2016/2102/oj>)

^{7c} Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/882 irányelve (2019. április 17.) a termékekre és a szolgáltatásokra vonatkozó akadálymentességi követelményekről (HL L 151., 2019.6.7., 70–115. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2019/882/oj>).

Or. en

Módosítás 10

Rendeletre irányuló javaslat 11 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(11) Az álláskeresői profilok és állásajánlatok formátumát a foglalkozások, készségek, kompetenciák és képesítések meglévő európai osztályozási rendszerének (ESCO) felhasználásával kell meghatározni, az (EU) 2016/589 rendeletben⁸ előírtak szerint, amely egységes terminológiát ír elő a foglalkozásokra, készségekre és kompetenciákra vonatkozóan, és megkönnyíti a készségek és képesítések átláthatóságát. Az ESCO-osztályozásnak támogatnia kell a harmadik országból származó álláskeresőket, a munkáltatókat és az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjait abban, hogy összehasonlítható információkat nyújtsanak a munkatapasztalatokról, az üres álláshelyek által lefedett foglalkozásokról, valamint az álláskeresők által kínált és a munkáltatók által

Módosítás

(11) Az álláskeresői profilok és állásajánlatok formátumát a foglalkozások, készségek, kompetenciák és képesítések meglévő európai osztályozási rendszerének (ESCO) felhasználásával kell meghatározni, az (EU) 2016/589 rendeletben⁸ előírtak szerint, amely egységes terminológiát ír elő a foglalkozásokra, készségekre és kompetenciákra vonatkozóan, és megkönnyíti a készségek és képesítések átláthatóságát. Az ESCO-osztályozásnak támogatnia kell a harmadik országból származó álláskeresőket, a munkáltatókat és az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjait abban, hogy összehasonlítható információkat nyújtsanak a munkatapasztalatokról, az üres álláshelyek által lefedett foglalkozásokról, valamint az álláskeresők által kínált és a munkáltatók által

megkövetelt készségekről, ezáltal lehetővé téve a minőségi megfeleltetési folyamatot. Adott esetben az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjainak az ESCO-formátumot kell használniuk az állásajánlatoknak az uniós tehetségbázis informatikai platformjára történő átviteléhez. Azoknak a tagállamoknak, amelyek nem fogadják el a nemzeti üres álláshelyekre vonatkozó ESCO-besorolást, az interoperabilitás lehetővé tétele érdekében a nemzeti rendszerekben használt osztályozást és az ESCO-osztályozást összehasonlító feltérképező táblázatokat kell készíteniük. A megfeleltetési táblázatokat elérhetővé kell tenni a Bizottság számára, és az állásajánlatokra vagy álláskeresői profilokra vonatkozó információk automatikus kódolására kell használni a közös informatikai platformon történő automatizált megfeleltetés céljából.

⁸ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/589 rendelete (2016. április 13.) a foglalkoztatási szolgálatok európai hálózatáról (EURES), a munkavállalók mobilitási szolgáltatásokhoz való hozzáféréséről és a munkaerőpiacok további integrációjáról, valamint a 492/2011/EU és az 1296/2013/EU rendeletek módosításáról (HL L 107., 2016.4.22., 1. o., ELI: <https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2016/589/oj?locale=hu>).

megkövetelt készségekről, ezáltal lehetővé téve a minőségi megfeleltetési folyamatot. ***A C(2023) 7700 bizottsági ajánlással összhangban a készségek elsődlegességére összpontosító megközelítést kell alkalmazni a megfeleltetési folyamat során, amelynek során a képesítések és készségek minden típusát figyelembe kell venni, így például a szakképzést, a diplomákat, a nem formális és informális keretek között szerzett készségek és kompetenciák igazolását vagy speciális bizonyítványokat („mikrotanúsítványok”)^{8a}.*** Adott esetben az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjainak az ESCO-formátumot kell használniuk az állásajánlatoknak az uniós tehetségbázis informatikai platformjára történő átviteléhez. Azoknak a tagállamoknak, amelyek nem fogadják el a nemzeti üres álláshelyekre vonatkozó ESCO-besorolást, az interoperabilitás lehetővé tétele érdekében a nemzeti rendszerekben használt osztályozást és az ESCO-osztályozást összehasonlító feltérképező táblázatokat kell készíteniük. A megfeleltetési táblázatokat elérhetővé kell tenni a Bizottság számára, és az állásajánlatokra vagy álláskeresői profilokra vonatkozó információk automatikus kódolására kell használni a közös informatikai platformon történő automatizált megfeleltetés céljából.

⁸ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/589 rendelete (2016. április 13.) a foglalkoztatási szolgálatok európai hálózatáról (EURES), a munkavállalók mobilitási szolgáltatásokhoz való hozzáféréséről és a munkaerőpiacok további integrációjáról, valamint a 492/2011/EU és az 1296/2013/EU rendeletek módosításáról (HL L 107., 2016.4.22., 1. o., ELI: <https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2016/589/oj?locale=hu>).

8a A Bizottság ajánlása a harmadik országbeli állampolgárok képzéseinek elismeréséről (C/2023/7700 final).

Or. en

Módosítás 11

Rendeletre irányuló javaslat 13 a preambulumbekkezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(13a) A személyes adatoknak az uniós tehetségbázis keretében történő megfelelő kezelése érdekében az (EU) 2018/1725 rendelet^{8b} 42. cikkének megfelelően konzultáltak az európai adatvédelmi biztossal, aki 2024. január 9-én véleményt nyilvánított.

8b Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1725 rendelete (2018. október 23.) a természetes személyeknek a személyes adatok uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek általi kezelése tekintetében való védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 45/2001/EK rendelet és az 1247/2002/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 295., 2018.11.21., 39. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj?locale=hu>).

Or. en

Módosítás 12

Rendeletre irányuló javaslat 14 preambulumbekkezdés

(14) A harmadik országból származó nyilvántartott álláskeresők számára biztosítani kell a jogot arra, hogy a személyes adataikhoz való hozzáférés korlátozására több technikai lehetőség közül válasszanak, például az elérhetőségükhöz való hozzáférés korlátozása révén. Automatikusan törölni kell az uniós tehetségbázis informatikai platformjában részt vevő, harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők és munkáltatók azon profiljait, amelyeket **két** éve nem használtak. A profilok eltávolítása esetén továbbra is korlátozott számú anonimizált adat tárolható kutatási és statisztikai célból, többek között az európai statisztikák előállítására és minősége céljából.

(14) **Egy profil regisztrálásának, valamint az állásajánlatok keresésének és közzétételének mind az álláskeresők, mind a munkáltatók számára ingyenesnek kell lennie.** A harmadik országból származó nyilvántartott álláskeresők számára biztosítani kell a jogot arra, hogy a személyes adataikhoz való hozzáférés korlátozására több technikai lehetőség közül válasszanak, például az elérhetőségükhöz való hozzáférés korlátozása révén. Automatikusan törölni kell az uniós tehetségbázis informatikai platformjában részt vevő, harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők és munkáltatók azon profiljait, amelyeket **egy** éve nem használtak, **hogy javítsák a személyes adatok védelmének garanciáit, és elkerüljék, hogy az informatikai rendszerek túl merevek legyenek.** A profilok eltávolítása esetén továbbra is korlátozott számú anonimizált adat tárolható kutatási és statisztikai célból, többek között az európai statisztikák előállítására és minősége céljából. **Az e lehetőségek alkalmazására vonatkozó információkat világos, átfogó, felhasználóbarát módon és a fogyatékossgal élő személyek számára hozzáférhető formátumban kell rendelkezésre bocsátani, tiszteletben tartva a közszférabeli szervezetek honlapjainak és mobilalkalmazásainak akadálymentesítéséről szóló (EU) 2016/2102 irányelvben meghatározott megfelelő akadálymentesítési követelményeket, valamint az (EU) 2019/882 irányelv I. mellékletében meghatározott, a szolgáltatásokra vonatkozó akadálymentesítési követelményeket.**

Or. en

Módosítás 13

Rendeletre irányuló javaslat 16 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(16) Az uniós tehetségbázisnak hozzá kell járulnia az irreguláris migráció visszaszorítására irányuló célkitűzéshez, többek között a meglévő legális beutazási lehetőségekhez való hozzáférés megkönnyítése révén. Azok a harmadik országból származó álláskeresők, akik a 2008/115/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel¹¹ összhangban valamely tagállamba való beutazást vagy tartózkodást megtagadó bírósági vagy közigazgatási határozat vagy beutazási tilalom hatálya alatt állnak, nem regisztrálhatják profiljukat az uniós tehetségbázis informatikai platformján, mivel nem léphetnek be és nem tartózkodhatnak az Unióban. E célból a harmadik országból származó álláskeresők számára elő kell írni, hogy profiljuknak az uniós tehetségbázisban való **regisztrációja előtt** nyilatkozzanak arról, hogy jelenleg nem állnak valamely tagállamba való beutazás vagy tartózkodás megtagadásának vagy az Unió területére vonatkozó beutazási tilalom hatálya alatt. Tájékoztatást kell nyújtani az ezzel kapcsolatos hamis nyilatkozattétel következményeiről is.

Módosítás

(16) Az uniós tehetségbázisnak hozzá kell járulnia az irreguláris migráció visszaszorítására irányuló célkitűzéshez, többek között a meglévő legális beutazási lehetőségekhez való hozzáférés megkönnyítése révén. Azok a harmadik országból származó álláskeresők, akik a 2008/115/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel¹¹ összhangban valamely tagállamba való beutazást vagy tartózkodást megtagadó bírósági vagy közigazgatási határozat vagy beutazási tilalom hatálya alatt állnak, nem regisztrálhatják profiljukat az uniós tehetségbázis informatikai platformján, mivel **egyelőre** nem léphetnek be és nem tartózkodhatnak az Unióban. E célból a harmadik országból származó álláskeresők számára elő kell írni, hogy profiljuknak az uniós tehetségbázisban való **regisztrációjakor** nyilatkozzanak arról, hogy jelenleg nem állnak valamely tagállamba való beutazás vagy tartózkodás megtagadásának vagy az Unió területére vonatkozó beutazási tilalom hatálya alatt. Tájékoztatást kell nyújtani az ezzel kapcsolatos hamis nyilatkozattétel következményeiről is. ***Amint az álláskereső és a munkáltató egymásra talál, az illetékes nemzeti kapcsolattartó pont kérésre és az álláskereső fenti nyilatkozata pontosságának ellenőrzése céljából tájékoztatást kaphat a Schengeni Információs Rendszerből. Amennyiben az álláskereső ellen a 2008/115/EK irányelvvel összhangban bírósági vagy közigazgatási határozatot hoztak a beutazás vagy tartózkodás megtagadásáról, illetve a beutazási tilalomról, a nemzeti kapcsolattartó pontnak erről tájékoztatnia kell az uniós tehetségbázis titkárságát, amely törli a***

profilt az uniós tehetségbázis informatikai platformjáról. Az arányosság elvével összhangban azonban az álláskereső számára lehetőséget kell biztosítani arra, hogy a bírósági vagy közigazgatási határozat vagy a beutazási tilalom lejárta után új kérelmet nyújtson be. E lehetőség ellenére a valamely tagállam nemzetbiztonságát fenyegető vagy azzal járó bűncselekmények miatt elítélt személyek soha nem regisztrálhatnak álláskeresőként az uniós tehetségbázisban. E bűncselekmények alatt alapvetően azokat kell érteni, amelyek célja a lakosság súlyos megfélemlítése, egy kormány indokolatlan kényszerítése valamely cselekmény végrehajtására vagy annak mellőzésére, vagy egy tagállam alapvető politikai, alkotmányos, gazdasági vagy társadalmi struktúrájának súlyos destabilizálása vagy megsemmisítése, mint például az (EU) 2017/541 irányelv^{11a} értelmében vett (haza)árulás vagy terrorista bűncselekmények.

¹¹ Az Európai Parlament és a Tanács 2008/115/EK irányelve (2008. december 16.) harmadik országok illegálisan tartózkodó állampolgárainak visszatérésével kapcsolatban a tagállamokban használt közös normákról és eljárásokról (HL L 348., 2008.12.24., 98. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2008/115/oj?locale=hu>).

¹¹ Az Európai Parlament és a Tanács 2008/115/EK irányelve (2008. december 16.) harmadik országok illegálisan tartózkodó állampolgárainak visszatérésével kapcsolatban a tagállamokban használt közös normákról és eljárásokról (HL L 348., 2008.12.24., 98. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2008/115/oj?locale=hu>).

^{11a} ***Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/541 irányelve (2017. március 15.) a terrorizmus elleni küzdelemről, a 2002/475/IB tanácsi kerethatározat felváltásáról, valamint a 2005/671/IB tanácsi határozat módosításáról (HL L 88., 2017.3.31., 6–21. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2017/541/oj>).***

Or. en

Módosítás 14

Rendeleltre irányuló javaslat 16 a preambulumbekzdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(16a) Az arányosság elvével összhangban és a tisztességes munkaerő-felvétel elősegítése érdekében a munkáltatóknak az uniós tehetségbázis informatikai platformjában való részvételét bizonyos feltételekhez kell kötni. A nyilvántartásba vételkor a regisztráció során meg kell adniuk elérhetőségi adataikat, beleértve a cégjegyzékszámukat, valamint a céget vezető természetes személy(ek) bünygi nyilvántartásának vagy rendőrségi adatainak ellenőrzését. A nemzeti kapcsolattartó pontnak is fel kell kérnie a munkáltatókat, hogy vegyenek részt a tisztességes munkaerő-felvételről és a nemzetközi munkaügyi normákról szóló tájékoztató előadáson. Ezen előadás befejezése után a munkáltató számára fel kell ajánlani a lehetőséget, hogy részt vegyen a nemzeti kapcsolattartó pont által a tisztességes munkaerő-felvételről szervezett további tájékoztató előadásokon és műhelytalálkozókon. A munkáltató számára lehetővé kell tenni, hogy a profilján közlétegye az ezzel kapcsolatban elvégzett további műhelytalálkozókat, hogy bizonyítsa a potenciális munkavállalók felé a tisztességes munkaerő-felvétel és a tisztességes munkakörülmények iránti elkötelezettségét. A tisztességes munkaerő-felvétellel kapcsolatos további műhelytalálkozók elvégzésével a munkáltató az automatikus megfeleltetési rendszeren keresztül nagyobb láthatóságra tehet szert az uniós tehetségbázis informatikai platformján. Mielőtt a profiljukat felvennék a rendszerbe, a nemzeti kapcsolattartó

pontoknak az összes rendelkezésre álló információ alapján el kell végezniük a munkáltató szűrését.

Or. en

Módosítás 15

Rendeletre irányuló javaslat 16 b preambulumbekkezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(16b) Abban az esetben, ha a munkáltató megsérti a 13. cikk (3) bekezdésében említett vonatkozó jogszabályokat és gyakorlatokat, és erről az e rendelet 13. cikkének (6) bekezdésével összhangban a vonatkozó jogszabályok és gyakorlatok végrehajtásáért felelős nemzeti hatóságok értesítik az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjait, akkor fel kell függeszteni a munkáltatónak az uniós tehetségbázishoz való hozzáférést, az állásajánlatokat pedig törölni kell. A felfüggesztést haladéktalanul vissza kell vonni, amint az illetékes nemzeti hatóságok értesítették az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjait, vagy az érintett munkáltató bizonyította, hogy a 13. cikk (3) bekezdése szerinti vonatkozó jogszabályok és gyakorlat megsértését orvosolták. A 2009/52/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv vagy az (EU) .../... irányelv [a 2022/0426(COD) emberkereskedelem elleni irányelv] megsértése esetén a munkáltatót határozatlan időre fel kell függeszteni az uniós tehetségbázisban.

Or. en

Módosítás 16

Rendeletre irányuló javaslat 17 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(17) Az uniós tehetségbázisban regisztrálni kívánó, harmadik országból származó **álláskeresőknek** profilt **kell létrehozniuk** az Europass¹² profilépítő funkció használatával, amely lehetővé teszi egy ingyenes profil létrehozását, valamint a releváns készségek, képesítések és egyéb tapasztalatok egyetlen biztonságos online helyszínen történő bejelentését.

¹² Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/646 határozata (2018. április 18.) a készségekkel és képesítésekkel kapcsolatban nyújtott jobb szolgáltatások közös keretrendszeréről (HL L 112., 2018.5.2., 42. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2018/646/oj?1ocale=hu>).

Módosítás

(17) Az uniós tehetségbázisban regisztrálni kívánó, harmadik országból származó **álláskeresők számára lehetővé kell tenni, hogy** profilt **hozzanak létre** az Europass¹² profilépítő funkció használatával, amely lehetővé teszi egy ingyenes profil létrehozását, valamint a releváns készségek, képesítések és egyéb tapasztalatok egyetlen biztonságos online helyszínen történő bejelentését. **Az uniós tehetségbázisnak javítania kell a részvételi és kiválasztási feltételekre vonatkozó információkhoz való hozzáférést, amelyeknek viszont átláthatónak és megkülönböztetésmentesnek kell lenniük, és amelyeket átfogóan kell meghatározni, hogy minden készségszinten lehetővé tegyék az álláskeresők felvételét. A tehetségbázis automatizált megfeleltetési rendszerének beépített biztosítékokkal kell rendelkeznie a megkülönböztetés vagy elfogultság ellen. Az uniós tehetségbázis titkárságának együtt kell működnie az érdekelt felekkel, például a gazdasági szervezetekkel és a harmadik országok állampolgáraival foglalkozó szervezetekkel, hogy növelje az Europass és annak funkcióinak ismertségét és megértését.**

¹² Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/646 határozata (2018. április 18.) a készségekkel és képesítésekkel kapcsolatban nyújtott jobb szolgáltatások közös keretrendszeréről (HL L 112., 2018.5.2., 42. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2018/646/oj?1ocale=hu>).

Or. en

Módosítás 17

Rendeletre irányuló javaslat 18 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(18) Szükség esetén a harmadik országból származó nyilvántartott álláskeresők képesítéseinek elismerését és **készségeinek** validálását az álláskeresők vagy a munkáltató kérésére a **részt vevő** tagállamokban kell végrehajtani a nemzeti joggal és gyakorlattal, **valamint** a vonatkozó nemzetközi megállapodásokkal, többek között a szakmai képesítések kölcsönös elismerésére vonatkozó megállapodásokkal **összhangban**. **Az uniós tehetségbázis informatikai platformján keresztül** személyre szabott **segítségnyújtásnak** és online **tájékoztatásnak** kell rendelkezésre állnia a meglévő nemzeti szintű elismerési és validálási eljárásokról, **és azt az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjainak kell biztosítaniuk**.

Módosítás

(18) ***A munkavállalók szabad mozgásának előmozdítása és az elismerési eljárások felgyorsítása érdekében csökkenteni kell a csak néhány tagállamban megmaradt szabályozott szakmák számát. Fontos továbbá, hogy a munkaerő-felvétel során a készségek elsődlegességére összpontosító megközelítést alkalmazzuk, figyelembe véve az adott személy képességeinek, kompetenciáinak és képesítéseinek teljes körét, összhangban a C(2023) 7700 bizottsági ajánlással. Ez különösen fontos a nemzetközi munkaerő-felvétel esetében, mivel az adatok azt mutatják, hogy a harmadik országok állampolgárai nagyobb valószínűséggel túlképzettek a munkájukhoz, mint az uniós polgárok^{12a}. Mindazonáltal szükség esetén a harmadik országból származó nyilvántartott álláskeresők formális, nem formális és informális tanulásból származó készségeinek és az olyan képesítéseinek, mint a szakképzés, az oklevelek vagy a speciális bizonyítványok (az úgynevezett „mikrotanúsítványok”) elismerését és validálását az álláskeresők vagy a munkáltató kérésére a tagállamokban kell végrehajtani a nemzeti joggal és gyakorlattal összhangban. Ennek összhangban kell lennie a vonatkozó nemzetközi megállapodásokkal, többek között a szakmai képesítések kölcsönös elismerésére vonatkozó megállapodásokkal. Az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjainak személyre szabott segítségnyújtást és online tájékoztatást kell rendelkezésre bocsátaniuk a meglévő nemzeti szintű elismerési és validálási eljárásokról az***

uniós tehetségbázis informatikai platformján keresztül, világos, átfogó, felhasználóbarát módon és a fogyatékossgal élő személyek számára hozzáférhető formátumban kell rendelkezésre bocsátani, tiszteletben tartva a közszférabeli szervezetek honlapjainak és mobilalkalmazásainak akadálymentesítéséről szóló (EU) 2016/2102 irányelvben meghatározott megfelelő akadálymentesítési követelményeket, valamint az (EU) 2019/882 irányelv I. mellékletében meghatározott, a szolgáltatásokra vonatkozó megfelelő akadálymentesítési követelményeket.

Or. en

Módosítás 18

Rendeletre irányuló javaslat 20 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(20) A tehetséggondozási partnerségekben részt vevő harmadik országok és tagállamok jegyzékét közzé kell tenni az uniós tehetségbázis informatikai platformján, az egyes partnerségek által megcélzott releváns foglalkozásokkal együtt.

Módosítás

(20) A tehetséggondozási partnerségekben részt vevő harmadik országok és tagállamok jegyzékét közzé kell tenni az uniós tehetségbázis informatikai platformján, az egyes partnerségek által megcélzott releváns foglalkozásokkal együtt. *A tehetséggondozási partnerségeknek mindig be kell tartaniuk a tisztességes munkaerő-felvételi normákat, és az agyelszívás elkerülése érdekében elő kell mozdítaniuk a cirkulációs migrációt.*

Or. en

Módosítás 19

Rendeletre irányuló javaslat 21 preambulumbekzdés

(21) A tehetséggondozási partnerség keretében a készségfejlesztés és -validálás egy vagy több részt vevő tagállam munkaerőpiacára irányulhat. A tagállamok pénzügyileg is hozzájárulhatnak a tehetséggondozási partnerség keretében a készségfejlesztéshez és -validáláshoz nyújtott támogatás fejlesztéséhez és végrehajtásához. Ezért amennyiben a tehetséggondozási partnerségben részt vevő tagállamok úgy döntenek, a tehetséggondozási partnerségben részt vevő egy vagy több tagállamban letelepedett munkáltatók legfeljebb **egy évig** kereshetnek olyan regisztrált álláskeresőket, akik rendelkeznek uniós tehetséggondozási partnerségi igazolvánnyal. Ez a lehetőség különösen azokban az esetekben alkalmazható, amikor a készségfejlesztés kifejezetten valamely tagállam szükségleteire irányult. Az uniós tehetségbázis informatikai platformján tájékoztatást kell nyújtani arról, hogy alkalmazzák-e ezt a lehetőséget, és mely esetekben, annak érdekében, hogy tájékoztassák a regisztrált harmadik országból származó álláskeresőket és az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatókat. Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók ezen időszak leteltét követően keresést végezhetnek azoknak a regisztrált álláskeresőknek a profiljaiban, akik rendelkeznek uniós tehetséggondozási partnerségi igazolvánnyal. A tehetséggondozási partnerség keretében támogatásban részesülő, harmadik országból származó álláskeresőknek minden esetben lehetőséget kell biztosítani arra, hogy bármely más harmadik országbeli állampolgárhoz hasonlóan regisztráljanak az uniós tehetségbázisban anélkül, hogy nyilatkozniuk kellene az uniós tehetséggondozási partnerségi igazolvány meglétéről, és így más

(21) A tehetséggondozási partnerség keretében a készségfejlesztés és -validálás egy vagy több részt vevő tagállam munkaerőpiacára irányulhat. A tagállamok pénzügyileg is hozzájárulhatnak a tehetséggondozási partnerség keretében a készségfejlesztéshez és -validáláshoz nyújtott támogatás fejlesztéséhez és végrehajtásához. Ezért amennyiben a tehetséggondozási partnerségben részt vevő tagállamok úgy döntenek, a tehetséggondozási partnerségben részt vevő egy vagy több tagállamban letelepedett munkáltatók legfeljebb **hat hónapig** kereshetnek olyan regisztrált álláskeresőket, akik rendelkeznek uniós tehetséggondozási partnerségi igazolvánnyal. Ez a lehetőség különösen azokban az esetekben alkalmazható, amikor a készségfejlesztés kifejezetten valamely tagállam szükségleteire irányult. Az uniós tehetségbázis informatikai platformján tájékoztatást kell nyújtani arról, hogy alkalmazzák-e ezt a lehetőséget, és mely esetekben, annak érdekében, hogy tájékoztassák a regisztrált harmadik országból származó álláskeresőket és az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatókat. Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók ezen időszak leteltét követően keresést végezhetnek azoknak a regisztrált álláskeresőknek a profiljaiban, akik rendelkeznek uniós tehetséggondozási partnerségi igazolvánnyal. A tehetséggondozási partnerség keretében támogatásban részesülő, harmadik országból származó álláskeresőknek minden esetben lehetőséget kell biztosítani arra, hogy bármely más harmadik országbeli állampolgárhoz hasonlóan regisztráljanak az uniós tehetségbázisban anélkül, hogy nyilatkozniuk kellene az uniós tehetséggondozási partnerségi igazolvány meglétéről, és így más

tagállamokban is pályázhatnak állásra.

tagállamokban is pályázhatnak állásra.

Or. en

Módosítás 20

Rendeleltre irányuló javaslat 23 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(23) *A Nemzetközi Munkaügyi Szervezet (ILO) a tisztességes munkaerő-felvételre vonatkozó általános elvekben és operatív iránymutatásokban* számos normát **határoz** meg a harmadik országból származó álláskeresők tisztességtelen munkaerő-felvétellel szembeni megfelelő védelmére vonatkozóan. A munkáltatóknak be kell tartaniuk az alkalmazandó uniós jogot és gyakorlatot. A munkáltatóknak a 2011/98 irányelvvel¹³, a 2014/36/EU irányelvvel¹⁴, az (EU) 2021/1883 irányelvvel¹⁵ és az (EU) 2016/801 irányelvvel¹⁶ összhangban biztosítaniuk kell a harmadik országból származó álláskeresőkkel szembeni egyenlő bánásmódot a **részt vevő** tagállamok állampolgáraival szemben. Az (EU) 2019/1152 irányelvvel¹⁷ összhangban az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatóknak **írásban** és érthető nyelven tájékoztatást kell nyújtaniuk a harmadik országból származó nyilvántartott álláskeresők számára a munkaviszonyból eredő jogaikról és kötelezettségeikről a munkaviszony **kezdetekor**. Ennek a tájékoztatásnak ki kell terjednie legalább a munkavégzés helyére és típusára, a foglalkoztatás időtartamára, a javadalmazásra, a munkaidőre, a fizetett szabadság összegére és adott esetben az egyéb releváns munkafeltételekre. **A munkáltatók nem számíthatnak fel munkaerő-felvételi díjat, és nem akadályozhatják** meg a munkavállalókat abban, hogy a számukra történő

Módosítás

(23) Az ILO számos normát **határozott** meg a harmadik országból származó álláskeresők tisztességtelen munkaerő-felvétellel szembeni megfelelő védelmére vonatkozóan, **beleértve azt az elvet is, hogy a munkavállalókra a felvételükkel összefüggésben sem közvetlenül, sem közvetve, sem részben vagy egészben nem lehet semmilyen díjat vagy kapcsolódó költséget kiszabni. Az uniós tehetségbázisba regisztrálni kívánó munkáltatóknak nyilatkoznuk kell arról, hogy betartják és fenntartják az ILO tisztességes munkaerő-felvételre vonatkozó általános elveit és működési iránymutatásait, különösen a munkaerő-felvételi díjak és a kapcsolódó költségek álláskeresők vagy munkavállalók általi megfizetésének tilalmát. Ezen túlmenően** a munkáltatóknak be kell tartaniuk az alkalmazandó uniós jogot és gyakorlatot. A munkáltatóknak a 2011/98 irányelvvel, a 2014/36/EU irányelvvel, az (EU) 2021/1883 irányelvvel és az (EU) 2016/801 irányelvvel összhangban biztosítaniuk kell a harmadik országból származó álláskeresőkkel szembeni egyenlő bánásmódot a tagállamok állampolgáraival szemben. Az (EU) 2019/1152 irányelvvel¹⁷ összhangban az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatóknak **az álláskeresők számára hozzáférhető módon** és érthető nyelven tájékoztatást kell nyújtaniuk a harmadik országból származó nyilvántartott álláskeresők számára a munkaviszonyból

munkavégzés idején kívül más munkáltatónál is munkát vállaljanak, vagy ezért nem részesíthetik a munkavállalót hátrányos bánásmódban. Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatóknak meg kell felelniük az (EU) 2018/957 irányelvvel módosított 96/71/EK irányelvnek¹⁸ a munkavállalók szolgáltatások nyújtása keretében történő kiküldetésekor, különös tekintettel az így megállapított foglalkoztatási szabályokra és feltételekre, például arra a kötelezettségre, hogy harmadik országbeli munkavállalók csak akkor küldhetők ki valamely tagállamba, ha jogszerűen és szokásosan egy másik tagállamban foglalkoztatják őket.

eredő jogaikról és kötelezettségeikről a munkaviszony *kezdeté előtt észszerű időben*. Ennek a tájékoztatásnak ki kell terjednie legalább a munkavégzés helyére és típusára, a foglalkoztatás időtartamára, a javadalmazásra *(beleértve minden további juttatást is)*, a *törvényben előírt levonásokra*, a munkaidőre, a fizetett szabadság összegére és adott esetben az egyéb releváns munkafeltételekre. *Annak érdekében, hogy az álláskereső számára javítsák az átláthatóságot és a kiszámíthatóságot, az álláshirdetésben is meg kell adni a megfelelő információkat, beleértve azt az elvet is, hogy az álláskeresőre nem lehet munkaerő-felvételi díjat vagy más kapcsolódó költségeket kiszabni.* A munkáltató nem akadályozhatja meg a munkavállalókat abban, hogy a számukra történő munkavégzés idején kívül más munkáltatónál is munkát vállaljanak, vagy ezért nem részesíthetik a munkavállalót kedvezőtlen elbánásban. Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatóknak meg kell felelniük az (EU) 2018/957 irányelvvel módosított 96/71/EK irányelvnek¹⁸ a munkavállalók szolgáltatások nyújtása keretében történő kiküldetésekor, különös tekintettel az így megállapított foglalkoztatási szabályokra és feltételekre, például arra a kötelezettségre, hogy harmadik országbeli munkavállalók csak akkor küldhetők ki valamely tagállamba, ha jogszerűen és szokásosan egy másik tagállamban foglalkoztatják őket. *A nemzeti kapcsolattartó pontoknak a nemzeti jogszabályoknak vagy gyakorlatnak megfelelően a szociális partnerekkel együttműködve biztosítaniuk kell a munkáltatók megfelelésének proaktív ellenőrzését.*

¹³ Az Európai Parlament és a Tanács 2011/98/EU irányelve (2011. december 13.) a harmadik országbeli állampolgárok valamely tagállam területén való

¹³ Az Európai Parlament és a Tanács 2011/98/EU irányelve (2011. december 13.) a harmadik országbeli állampolgárok valamely tagállam területén való

tartózkodására és munkavállalására vonatkozó összevont engedélyre irányuló összevont kérelmezési eljárásról, valamint a harmadik országból származó, valamely tagállam területén jogszerűen tartózkodó munkavállalók közös jogairól (HL L 343., 2011.12.23., 1. o., ELI:
<http://data.europa.eu/eli/dir/2011/98/oj?locale=hu>).

¹⁴ Az Európai Parlament és a Tanács 2014/36/EU irányelve (2014. február 26.) a harmadik országbeli állampolgárok idénymunkásként való munkavállalás céljából való belépésének és tartózkodásának feltételeiről (HL L 94., 2014.3.28., 375. o., ELI:
<http://data.europa.eu/eli/dir/2014/36/oj?locale=hu>).

¹⁵ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/1883 irányelve (2021. október 20.) a harmadik országbeli állampolgárok magas szintű képzettséget igénylő munkavállalás céljából való beutazásának és tartózkodásának feltételeiről és a 2009/50/EK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 382., 2021.10.28., 1. o., ELI:
<http://data.europa.eu/eli/dir/2021/1883/oj?locale=hu>).

¹⁶ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/801 irányelve (2016. május 11.) a harmadik országbeli állampolgárok kutatás, tanulmányok folytatása, gyakorlat, önkéntes szolgálat, diákcsereprogramok vagy oktatási projektek és au pair tevékenység céljából történő beutazásának és tartózkodásának feltételeiről (átdolgozás) (HL L 132., 2016.5.21., 21. o., ELI:
<http://data.europa.eu/eli/dir/2016/801/oj?locale=hu>).

¹⁷ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/1152 irányelve (2019. június 20.) az Európai Unióban alkalmazandó átlátható és kiszámítható munkafeltételekről (HL L 186., 2019.7.11., 105. o., ELI:
<http://data.europa.eu/eli/dir/2019/1152/oj?l>

tartózkodására és munkavállalására vonatkozó összevont engedélyre irányuló összevont kérelmezési eljárásról, valamint a harmadik országból származó, valamely tagállam területén jogszerűen tartózkodó munkavállalók közös jogairól (HL L 343., 2011.12.23., 1. o., ELI:
<http://data.europa.eu/eli/dir/2011/98/oj?locale=hu>).

¹⁴ Az Európai Parlament és a Tanács 2014/36/EU irányelve (2014. február 26.) a harmadik országbeli állampolgárok idénymunkásként való munkavállalás céljából való belépésének és tartózkodásának feltételeiről (HL L 94., 2014.3.28., 375. o., ELI:
<http://data.europa.eu/eli/dir/2014/36/oj?locale=hu>).

¹⁵ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/1883 irányelve (2021. október 20.) a harmadik országbeli állampolgárok magas szintű képzettséget igénylő munkavállalás céljából való beutazásának és tartózkodásának feltételeiről és a 2009/50/EK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 382., 2021.10.28., 1. o., ELI:
<http://data.europa.eu/eli/dir/2021/1883/oj?locale=hu>).

¹⁶ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/801 irányelve (2016. május 11.) a harmadik országbeli állampolgárok kutatás, tanulmányok folytatása, gyakorlat, önkéntes szolgálat, diákcsereprogramok vagy oktatási projektek és au pair tevékenység céljából történő beutazásának és tartózkodásának feltételeiről (átdolgozás) (HL L 132., 2016.5.21., 21. o., ELI:
<http://data.europa.eu/eli/dir/2016/801/oj?locale=hu>).

¹⁷ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/1152 irányelve (2019. június 20.) az Európai Unióban alkalmazandó átlátható és kiszámítható munkafeltételekről (HL L 186., 2019.7.11., 105. o., ELI:
<http://data.europa.eu/eli/dir/2019/1152/oj?l>

ocale=hu).

¹⁸ Az Európai Parlament és a Tanács 96/71/EK irányelve (1996. december 16.) a munkavállalók szolgáltatások nyújtása keretében történő kiküldetéséről (HL L 18., 1997.1.21., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/1996/71/oj?locale=hu>).

ocale=hu).

¹⁸ Az Európai Parlament és a Tanács 96/71/EK irányelve (1996. december 16.) a munkavállalók szolgáltatások nyújtása keretében történő kiküldetéséről (HL L 18., 1997.1.21., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/1996/71/oj?locale=hu>).

Or. en

Módosítás 21

Rendeletre irányuló javaslat 23 a preambulumbekzdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(23a) A fogyatékossggal élő migráns munkavállalók gyakran kerülnek bizonytalan helyzetbe a munkaerőpiacon^{18a}. Fontos felhívni a figyelmet a fogyatékossggal élő migráns munkavállalók helyzetére, és biztosítani a fogyatékossggal élő személyek jogairól szóló ENSZ-egyezményben (UNCRPD) meghatározott törvényes jogaik védelmét, nevezetesen a munkához való jogot és a megkülönböztetésmentességet. A munkáltatóknak törekedniük kell a sokszínűségre, amikor harmadik országbeli állampolgárokat vesznek fel, beleértve a fogyatékossggal élőket is. Alapvető fontosságú továbbá az uniós tehetségbázis informatikai platformja akadálymentességének biztosítása, ezért a kínált szolgáltatásoknak meg kell felelniük az akadálymentesítési előírásoknak, nevezetesen a közszférabeli szervezetek honlapjainak és mobilalkalmazásainak akadálymentesítéséről szóló (EU) 2016/2102 irányelvben meghatározott előírásoknak, valamint az (EU) 2019/882 irányelv I. mellékletében meghatározott, a szolgáltatásokra

vonatkozó megfelelő akadálymentesítési követelményeknek.

18a

https://www.un.org/development/desa/disabilities/refugees_migrants_with_disabilities.html

Or. en

Módosítás 22

Rendeletre irányuló javaslat 24 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(24) A kiváló minőségű megfeleltetés biztosítása érdekében a harmadik országból származó, regisztrált álláskeresőknek és az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatóknak az alapján hozzá kell férniük a regisztrált álláskeresők javasolt profiljainak és állásajánlatainak jegyzékéhez, hogy készségeik, képesítéseik és munkatapasztalatuk mennyire relevánsak az üres álláshely szempontjából. A jegyzéket az uniós tehetségbázis informatikai platformjának automatikus megfeleltetési eszköze hozza létre.

Módosítás

(24) A kiváló minőségű megfeleltetés biztosítása érdekében a harmadik országból származó, regisztrált álláskeresőknek és az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatóknak az alapján hozzá kell férniük a regisztrált álláskeresők javasolt profiljainak és állásajánlatainak jegyzékéhez, hogy készségeik, képesítéseik és munkatapasztalatuk mennyire relevánsak az üres álláshely szempontjából. A jegyzéket az uniós tehetségbázis informatikai platformjának automatikus megfeleltetési eszköze hozza létre. *Az álláskereső számára lehetőséget kell biztosítani arra, hogy megjelölje, melyik régióban vagy tagállamban végzendő munka érdekli.*

Or. en

Módosítás 23

Rendeletre irányuló javaslat 26 preambulumbekkezdés

(26) *A részt vevő tagállamoknak könnyen hozzáférhetővé kell tenniük az uniós tehetségbázisra és annak működésére vonatkozó információkat a harmadik országból származó álláskeresők és a munkáltatók számára, különös tekintettel a részt vevő tagállamok illetékes hatóságaira vonatkozó információkra.* Ezeknek az információknak ki kell terjedniük az uniós tehetségbázisban való részvétel feltételeire és eljárásaira.

(26) *Annak érdekében, hogy a jövőben az EU-ban állást kereső harmadik országbeli állampolgárok, valamint a külföldről munkaerőt felvenni kívánó európai munkáltatók számára előmozdítsák a tisztességes munkaerő-felvételt, és erősítsék az átláthatóságot, a tehetségbázis titkárságának a nemzeti kapcsolattartó pontok támogatásával könnyen hozzáférhetővé kell tennie az uniós tehetségbázisra és annak működésére vonatkozó információkat az informatikai platformon, a fogyatékossgal élő személyek számára is.* Ezeknek az információknak ki kell terjedniük az uniós tehetségbázisban való részvétel feltételeire és eljárásaira. *Ezenkívül tájékoztatást kell nyújtania az egyes tagállamok munkaerő-felvételi eljárásairól, beleértve a képzések elismerését és a készségek érvényesítését, a bevándorlási eljárásokat, a harmadik országbeli állampolgárok jogait, az élet- és munkakörülményeket, valamint a munkaerő-kizsákmányolás esetén rendelkezésre álló jogorvoslati mechanizmusokat, illetve az ezekre mutató linkeket. A sérelemkezelési mechanizmusnak könnyen hozzáférhetőnek és megfizethetőnek kell lennie, valamint érvényesíteni kell a nemek közötti egyenlőség szempontját, például azáltal, hogy női tanácsadókat és személyzetet biztosítanak a jogorvoslati és az igazságszolgáltatáshoz való hozzáférést biztosító eljárásokban. Biztosítania kell továbbá a védelmet az álláskeresővel szembeni megtorlás ellen, például a névtelen panaszok lehetővé tételével. A tájékoztatáson keresztül egyértelművé kell tenni, hogy az álláskereső hogyan járhat el a munkáltató által elkövetett visszaélés vagy kizsákmányolás esetén. A nemzeti kapcsolattartó pontok felelősek ezen információk naprakészen tartásáért. A tájékoztatást a szociális partnerekkel, a harmadik országok állampolgáraival*

foglalkozó szervezetekkel, valamint a helyi és regionális hatóságokkal együttműködve kell nyújtani, és a megfelelő kapcsolattartási adatokat könnyen hozzáférhetővé kell tenni az uniós tehetségbázison keresztül.

Or. en

Módosítás 24

Rendeletre irányuló javaslat 27 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(27) *Az uniós tehetségbázis titkárságának biztosítania kell, hogy az uniós tehetségbázis informatikai platformján könnyen hozzáférhető információk álljanak rendelkezésre a bevándorlási eljárásokról, a képesítések elismeréséről és a készségek validálásáról, a harmadik országbeli állampolgárok jogairól, az élet- és munkakörülményekről, valamint a részt vevő tagállamokban a munkaerő-kizsákmányolás és a tisztességtelen toborzási gyakorlatok eseteire vonatkozóan rendelkezésre álló jogorvoslati mechanizmusokról. Az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjainak meg kell adniuk a releváns információkat az uniós tehetségbázis titkárságának annak érdekében, hogy azt közzé lehessen tenni az uniós tehetségbázis informatikai platformján. A harmadik országokban tartózkodó, nemzetközi védelemre szoruló álláskeresők számára elérhető támogatásról szóló online információkat az uniós tehetségbázis informatikai platformján is elérhetővé kell tenni. A tagállamok által bevezetett támogatási intézkedések magukban foglalhatják a konkrét tájékoztató kampányokat, az úti okmány beszerzésének támogatását és az*

Módosítás

(27) *Az álláskereső és a munkáltató megfeleltetését követően az illetékes nemzeti kapcsolattartó pontnak biztosítania kell, hogy az álláskereső hozzáférhető formában – beleértve a fogyatékossgal élők számára biztosított akadálymentes formát is – további tájékoztatást kapjon. Ennek a tájékoztatásnak magában kell foglalnia a vízum és a munkavállalási célú tartózkodási engedély megszerzésére vonatkozó eljárásokkal kapcsolatos kiegészítő támogatást, a családdegyesítési eljárásokra vonatkozó konkrét útmutatást, valamint a harmadik országbeli állampolgárok jogait és kötelezettségeit, beleértve a szociális ellátásokhoz, az egészségügyi ellátáshoz, az oktatáshoz, a lakhatáshoz, a képesítések elismeréséhez és a rendelkezésre álló sérelemkezelési mechanizmushoz való hozzáférést. Tartalmaznia kell továbbá a harmadik országbeli állampolgárok fogadó tagállamban való beilleszkedését megkönnyítő információkat, például a nyelvtanfolyamokat, a szakképzést, valamint az egyéb beilleszkedési intézkedéseket, továbbá – amennyiben rendelkezésre állnak – azon szervezetek elérhetőségét, amelyek a felvételt követően segítséget nyújtanak a harmadik*

érkezés utáni integrációs támogatást.

*országbeli állampolgárok számára,
például áthidaló programok bocsátanak
rendelkezésre.*

Or. en

Módosítás 25

Rendeletre irányuló javaslat 28 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(28) Az uniós tehetségbázis informatikai platformján nyújtott információkat legalább ***a részt vevő tagállamok*** hivatalos nyelvein elérhetővé kell tenni.

Módosítás

(28) Az uniós tehetségbázis informatikai platformján nyújtott információkat legalább ***minden tagállam*** hivatalos nyelvein elérhetővé kell tenni, ***és világos, átfogó, felhasználóbarát módon és a fogyatékkal élő személyek számára hozzáférhető formátumban kell rendelkezésre bocsátani, tiszteletben tartva a közsférabeli szervezetek honlapjainak és mobilalkalmazásainak akadálymentesítéséről szóló (EU) 2016/2102 irányelvben meghatározott megfelelő akadálymentesítési követelményeket, valamint az (EU) 2019/882 irányelv I. mellékletében meghatározott, a szolgáltatásokra vonatkozó akadálymentesítési követelményeket.***

Or. en

Módosítás 26

Rendeletre irányuló javaslat 29 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(29) Az Európai Unió küldöttségeinek ***támogatniuk*** kell a harmadik országból származó álláskeresőket ***tájékoztatását*** az uniós tehetségbázisról és annak

Módosítás

(29) Az Európai Unió küldöttségeinek ***a tagállamokkal együttműködve aktív szerepet*** kell ***játszaniuk*** a harmadik országból származó álláskeresőket

működéséről, *valamint* a részt vevő tagállamokról.

tájékoztatásában az uniós tehetségbázisról és annak működéséről. *Ez magában foglalja például a tehetséggondozási partnerségekben* részt vevő *harmadik országok hivatalos nyelvein nyújtott* tájékoztatást.

Or. en

Módosítás 27

Rendeletre irányuló javaslat 30 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(30) *A regisztrált, harmadik országból származó álláskeresők és az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók kérésére az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai további támogatást nyújthatnak. A további támogatásnak ki kell terjednie a részt vevő tagállamban munkavállalás céljából kiadott releváns vízumokra és tartózkodási engedélyekre vonatkozó személyre szabott tájékoztatásra, többek között a harmadik országbeli állampolgárok jogaira és kötelezettségeire, például a szociális ellátásokhoz, az egészségügyi ellátáshoz, az oktatáshoz és a lakhatáshoz való hozzáférés tekintetében. Konkrét iránymutatás és tájékoztatás nyújtható továbbá a családegyesítési eljárásokról és a családtagok jogairól, valamint a fogadó tagállamba való beilleszkedést elősegítő meglévő intézkedésekről, például nyelvtanfolyamokról és szakképzésről. Ezeknek az információknak ki kell terjedniük a részt vevő tagállamokban a munkaerő-kizsákmányolás és a tisztességtelen munkaerő-felvételi gyakorlatok eseteire rendelkezésre álló jogorvoslati mechanizmusokra is. Az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjainak tájékoztatniuk kell az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatókat*

törölve

a szociális biztonsággal, az aktív munkaerőpiaci intézkedésekkel, az adózással, a munkaszerződésekkel, a nyugdíjjogosultságokkal és az egészségbiztosítással kapcsolatos jogaikról és kötelezettségeikről.

Or. en

Módosítás 28

Rendeletre irányuló javaslat 31 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(31) E rendelet célkitűzésének elérése érdekében biztosítani kell a jogszerű migrációra vonatkozó uniós vívmányok hatékony végrehajtását. Ezenkívül annak érdekében, hogy az EU-n kívül tartózkodó álláskeresők a harmadik országokból való felvétele könnyebbé és gyorsabbá váljon a munkáltatók számára, **a részt vevő tagállamok** gyorsított bevándorlási eljárásokat **vezethetnek be**, különös tekintettel a munkavállalási célú vízumok és tartózkodási engedélyek birtoklására, valamint az uniós polgárok előnyben részesítésének elve alóli mentességre. A gyorsított bevándorlási eljárások végrehajtását az uniós tehetségbázis irányítócsoportjának keretében lehetne megvitatni, különösen a bevált gyakorlatok tagállamok közötti cseréjének támogatása céljából.

Módosítás

(31) E rendelet célkitűzésének elérése érdekében biztosítani kell a jogszerű migrációra vonatkozó uniós vívmányok hatékony végrehajtását. Ezenkívül annak érdekében, hogy az EU-n kívül tartózkodó álláskeresők a harmadik országokból való felvétele könnyebbé és gyorsabbá váljon a munkáltatók számára, **valamint funkcionális kapcsolatot biztosítsanak a mellékletben felsorolt hiányszakmák nemzeti listáival, a tagállamoknak** gyorsított bevándorlási eljárásokat **kell bevezetniük**, különös tekintettel a munkavállalási célú vízumok és tartózkodási engedélyek birtoklására, valamint az uniós polgárok előnyben részesítésének elve alóli mentességre **a nemzeti szinten azonosított hiányszakmák, valamint olyan harmadik országbeli regisztrált álláskeresők tekintetében, akik uniós tehetséggondozási partnerségi igazolványt szereztek egy olyan partnerségben, amelyben a tagállam részt vett. A tagállamok dönthetnek úgy is, hogy gyorsított bevándorlási eljárásokat vezetnek be a hiányszakmák listáján nem szereplő foglalkozásokra történő munkaerő-felvételre.** A gyorsított bevándorlási eljárások végrehajtását az uniós tehetségbázis irányítócsoportjának keretében lehetne megvitatni, különösen a

bevált gyakorlatok tagállamok közötti cseréjének támogatása céljából. *Az is alapvető fontosságú, hogy az uniós tehetségbázis irányítócsoportja az uniós tehetségbázis titkárságának támogatásával munkaerő-piaci előrejelzéseket készítsen és készségekkel kapcsolatos információgyűjtést végezzen, például a munkaerő-migrációs platformon keresztül.*

Or. en

Módosítás 29

Rendeletre irányuló javaslat 33 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(33) E rendelet nemzetközi munkaerő-felvétel megkönnyítésére irányuló célkitűzéseinek megvalósítása érdekében a Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy az Európai Unió működéséről szóló szerződés 290. cikkének megfelelően jogi aktusokat fogadjon el abból a célból, hogy módosítsa ezt a rendeletet a hiányszakmák uniós szintű jegyzékét tartalmazó melléklet tekintetében. Különösen fontos, hogy a Bizottság az előkészítő munka során – többek között szakértői szinten – megfelelő konzultációkat folytasson, és a konzultációkra a jogalkotás minőségének javításáról szóló, 2016. április 13-i intézményközi megállapodásban¹⁹ foglalt elvekkel összhangban kerüljön sor. A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítésében való egyenlő részvétel biztosítása érdekében az Európai Parlament és a Tanács a tagállamok szakértőivel egyidejűleg kap kézhez minden dokumentumot, és szakértőik rendszeresen részt vehetnek a Bizottság felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítésével foglalkozó szakértői csoportjainak ülésein.

Módosítás

(33) E rendelet nemzetközi munkaerő-felvétel megkönnyítésére irányuló célkitűzéseinek megvalósítása érdekében a Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy az Európai Unió működéséről szóló szerződés 290. cikkének megfelelően jogi aktusokat fogadjon el abból a célból, hogy módosítsa ezt a rendeletet a hiányszakmák uniós szintű jegyzékét tartalmazó melléklet tekintetében. Különösen fontos, hogy a Bizottság az előkészítő munka során – többek között szakértői szinten – megfelelő konzultációkat folytasson, és a konzultációkra a jogalkotás minőségének javításáról szóló, 2016. április 13-i intézményközi megállapodásban¹⁹ foglalt elvekkel összhangban kerüljön sor. ***A Bizottságnak konzultálnia kell a szociális partnerekkel, különösen ágazati szinten, valamint a harmadik országok állampolgáraiért és a fogyatékkal élőkért dolgozó szervezetek érdekképviselőivel.*** A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítésében való egyenlő részvétel biztosítása érdekében az Európai Parlament és a Tanács a tagállamok szakértőivel egyidejűleg kap

kézhez minden dokumentumot, és szakértőik rendszeresen részt vehetnek a Bizottság felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítésével foglalkozó szakértői csoportjainak ülésein.

¹⁹ Intézményközi megállapodás az Európai Parlament, az Európai Unió Tanácsa és az Európai Bizottság között a jogalkotás minőségének javításáról (HL L 123., 2016.5.12., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj?locale=hu).

¹⁹ Intézményközi megállapodás az Európai Parlament, az Európai Unió Tanácsa és az Európai Bizottság között a jogalkotás minőségének javításáról (HL L 123., 2016.5.12., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj?locale=hu).

Or. en

Módosítás 30

Rendelethez irányuló javaslat 37 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(37) A **részt vevő** tagállamoknak ezt a rendeletet az Európai Unió Alapjogi Chartájában foglalt valamennyi kötelezettséggel teljes összhangban és különösen a nemek, fajok, bőrszínen, etnikai vagy társadalmi származáson, genetikai tulajdonságon, nyelven, valláson vagy meggyőződésen, politikai vagy más véleményen, nemzeti kisebbséghez tartozáson, vagyoni helyzeten, születésen, fogyatékoságon, koron vagy szexuális irányultságon alapuló megkülönböztetés nélkül kell végrehajtaniuk. Biztosítani kell a tisztességes és igazságos munkafeltételek tiszteletben tartását és a fiatalok munkahelyi védelmét.

Módosítás

(37) A tagállamoknak ezt a rendeletet az Európai Unió Alapjogi Chartájában foglalt valamennyi kötelezettséggel teljes összhangban és különösen a nemek, fajok, bőrszínen, etnikai vagy társadalmi származáson, genetikai tulajdonságon, nyelven, valláson vagy meggyőződésen, politikai vagy más véleményen, nemzeti kisebbséghez tartozáson, vagyoni helyzeten, születésen, fogyatékoságon, koron vagy szexuális irányultságon alapuló megkülönböztetés nélkül kell végrehajtaniuk. Biztosítani kell a tisztességes és igazságos munkafeltételek tiszteletben tartását és a fiatalok munkahelyi védelmét, **valamint a nemek közötti egyenlőséget**.

Or. en

Módosítás 31

Rendeletre irányuló javaslat 1 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) Ez a rendelet uniós tehetségbázist hoz létre, amely valamennyi tagállam rendelkezésére áll, hogy megkönnyítse az Unión kívüli lakóhellyel rendelkező, harmadik országból származó álláskeresők toborzását.

Módosítás

(1) Ez a rendelet uniós tehetségbázist hoz létre, amely valamennyi tagállam rendelkezésére áll **annak érdekében**, hogy megkönnyítse az Unión kívüli lakóhellyel rendelkező, harmadik országból származó álláskeresők toborzását **valamennyi képesítési szinten, és előmozdítsa a tisztességes munkaerő-felvételt az ILO tisztességes munkaerő-felvételről szóló általános elveiben és működési iránymutatásaiban foglaltak szerint**.

*^{20a} Nemzetközi Munkaügyi Szervezet.
Általános elvek és működési iránymutatások a tisztességes munkaerő-felvételről és a munkaerő-felvételi díjakról és a kapcsolódó költségekről. Lásd: https://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---ed_protect/---protrav/---migrant/documents/publication/wcms_703485.pdf*

Or. en

Módosítás 32

Rendeletre irányuló javaslat 1 cikk – 2 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg

b) az uniós tehetségbázis informatikai platformjának és a kapcsolódó támogató szolgáltatásoknak a működése;

Módosítás

b) az uniós tehetségbázis informatikai platformjának és a kapcsolódó támogató szolgáltatásoknak, **például az akadálymentesítési követelményeknek és az információszolgáltatásoknak a működése;**

Or. en

Módosítás 33

Rendeletre irányuló javaslat 2 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) Ez a rendelet az Unión kívüli lakóhellyel rendelkező, harmadik országból származó álláskeresőkre és a **részt vevő** tagállamokban letelepedett munkáltatókra alkalmazandó.

Módosítás

(1) Ez a rendelet az Unión kívüli lakóhellyel rendelkező, harmadik országból származó álláskeresőkre és a tagállamokban letelepedett munkáltatókra alkalmazandó **minden képesítési szinten**.

Or. en

Módosítás 34

Rendeletre irányuló javaslat 3 cikk

A Bizottság által javasolt szöveg

3. cikk

Részvétel

(1) **Bármely tagállam bármikor dönthet úgy, hogy csatlakozik az uniós tehetségbázishoz. Döntéséről legkésőbb 9 hónappal azon időpont előtt értesíti a Bizottságot, amelytől kezdődően részt kíván venni. A részvétel első napjától kezdve az adott tagállamban letelepedett munkáltatók üres álláshelyeit át lehet helyezni az uniós tehetségbázis informatikai platformjára.**

(2) **A részt vevő tagállamokra vonatkozó információkat nyilvánosan hozzáférhetővé kell tenni az uniós tehetségbázis informatikai platformján.**

Módosítás

törölve

Or. en

Módosítás 35

Rendeletre irányuló javaslat 4 cikk – 1 bekezdés – 1 pont

A Bizottság által javasolt szöveg

1. „részt vevő tagállamok”: az uniós tehetségbázisban részt vevő tagállamok;

Módosítás

törölve

Or. en

Módosítás 36

Rendeletre irányuló javaslat 4 cikk – 1 bekezdés – 2 pont

A Bizottság által javasolt szöveg

2. „harmadik országból származó álláskereső”: az Unión kívüli lakóhellyel rendelkező személy, aki az EUMSZ 20. cikkének (1) bekezdése értelmében nem uniós polgár, és az Unióban keres munkát;

Módosítás

2. „harmadik országból származó álláskereső”: az Unión kívüli lakóhellyel rendelkező, **a nemzeti jog alapján nagykorú** személy, aki az EUMSZ 20. cikkének (1) bekezdése értelmében nem uniós polgár, és az Unióban keres munkát.

Or. en

Módosítás 37

Rendeletre irányuló javaslat 4 cikk – 1 bekezdés – 2 a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

2a. Azon harmadik országbeli állampolgárok, akiket az uniós tehetségbázisban megüresedett álláshelyre választottak ki, szintén részesülnek az e rendelet 17., 18. és 19. cikkében meghatározott jogokból.

Or. en

Módosítás 38

Rendeletre irányuló javaslat 4 cikk – 1 bekezdés – 5 pont

A Bizottság által javasolt szöveg

5. „egységes koordinált csatorna”: az az informatikai szolgáltatás, amelyet a ***részt vevő*** tagállamokból az uniós tehetségbázis informatikai platformjára történő, egységes rendszer alapján és a szükséges műszaki infrastruktúra felhasználásával létrehozott állásajánlatok továbbítására hoztak létre.

Módosítás

5. „egységes koordinált csatorna”: az az informatikai szolgáltatás, amelyet a tagállamokból az uniós tehetségbázis informatikai platformjára történő, egységes rendszer alapján és a szükséges műszaki infrastruktúra felhasználásával létrehozott állásajánlatok továbbítására hoztak létre.

Or. en

Módosítás 39

Rendeletre irányuló javaslat 5 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) Létrejön az uniós tehetségbázis informatikai platformja, amely megkönnyíti a harmadik országból származó álláskeresők toborzását.

Módosítás

(1) Létrejön az uniós tehetségbázis informatikai platformja, amely megkönnyíti a harmadik országból származó álláskeresők toborzását. ***A platformon található információknak valamennyi uniós nyelven elérhetőnek kell lenniük, és meg kell felelniük az (EU) 2016/2102 irányelv és az (EU) 2019/882 irányelv I. melléklete szerinti akadálymentesítési követelményeknek.***

Or. en

Módosítás 40

Rendeletre irányuló javaslat 5 cikk – 2 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg

a) az egységes koordinált csatorna, amely lehetővé teszi a **részt vevő** tagállamok számára, hogy az üres álláshelyeket továbbítsák az uniós tehetségbázis adatbázisába;

Módosítás

a) az egységes koordinált csatorna, amely lehetővé teszi a tagállamok számára, hogy az üres álláshelyeket – **beleértve a tanulószerveződéses gyakorlati képzési és szakmai gyakorlati helyeket is** – továbbítsák az uniós tehetségbázis adatbázisába;

Or. en

Módosítás 41

**Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 2 bekezdés – b pont**

A Bizottság által javasolt szöveg

b) a technikai infrastruktúra, amely lehetővé teszi az uniós tehetségbázis adatbázisa számára, hogy fogadja a **részt vevő** tagállamok által kínált állásajánlatokat;

Módosítás

b) a technikai infrastruktúra, amely lehetővé teszi az uniós tehetségbázis adatbázisa számára, hogy fogadja a tagállamok által kínált állásajánlatokat;

Or. en

Módosítás 42

**Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 2 bekezdés – f pont**

A Bizottság által javasolt szöveg

f) biztonságos kommunikációs csatorna, amely lehetővé teszi a regisztrált álláskeresők és az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók számára, hogy kommunikáljanak az uniós tehetségbázis informatikai platformján belül.

Módosítás

f) biztonságos kommunikációs csatorna, amely lehetővé teszi a regisztrált álláskeresők és az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók számára, hogy kommunikáljanak az uniós tehetségbázis informatikai platformján belül, **beleértve azt a lehetőséget is, hogy a készleteszteket és az interjúkat közvetlenül a platformon keresztül folytassák le;**

Módosítás 43

Rendeletre irányuló javaslat 5 cikk – 2 bekezdés – f a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

fa) hozzáférés az uniós tehetségbázis működéséről szóló nyilvános információkhoz, valamint a tagállamok munkaerő-felvételi eljárásairól, a készségek elismeréséről és az átvilágítási eljárásokról, a bevándorlási eljárásokról, a harmadik országbeli állampolgárok jogairól, a jogorvoslati mechanizmusokról, valamint a tagállamok élet- és munkakörülményeiről szóló információkhoz;

Or. en

Módosítás 44

Rendeletre irányuló javaslat 5 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(4) A ***részt vevő*** tagállamok és az uniós tehetségbázis 8. cikkben említett titkársága biztosítják a nemzeti rendszerek és az uniós tehetségbázis informatikai platformja közötti technikai interoperabilitást. Az uniós tehetségbázis titkársága adott esetben biztosítja az uniós szinten kínált egyéb releváns eszközökkel és szolgáltatásokkal való kapcsolódást.

(4) A tagállamok és az uniós tehetségbázis 8. cikkben említett titkársága biztosítják a nemzeti rendszerek és az uniós tehetségbázis informatikai platformja közötti technikai interoperabilitást. Az uniós tehetségbázis titkársága adott esetben biztosítja az uniós szinten kínált egyéb releváns eszközökkel és szolgáltatásokkal való kapcsolódást.

Or. en

Módosítás 45

Rendeletre irányuló javaslat 6 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) A harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők profilja tartalmazza a családi nevet, az utónevet, az elérhetőségi adatokat, a születési időt és az állampolgárságot, az egyetemi és szakmai képezésekre, a munkatapasztalatra, az egyéb készségekre és a nyelvismeretre vonatkozó információkat. Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók által meghirdetett állásajánlatoknak tartalmazniuk kell **a családi nevet, az utónevet és a kapcsolattartási adatokat.**

Módosítás

(3) A harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők profilja tartalmazza a családi nevet, az utónevet, az elérhetőségi adatokat, a születési időt és az állampolgárságot, az egyetemi és szakmai képezésekre, a munkatapasztalatra, az egyéb készségekre és a nyelvismeretre vonatkozó információkat. ***A platformon regisztrált munkáltatók profiljának tartalmaznia kell a munkáltató nevét, vezetéknevét, elérhetőségét, a vállalat cégjegyzékszámát, tevékenységi körét és a munkáltató tevékenységének rövid leírását.*** Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók által meghirdetett állásajánlatoknak tartalmazniuk kell ***a munkavégzés helyére és típusára, a munkaidőre, valamint a foglalkoztatás időtartamára és egyéb lényeges munkafeltételekre vonatkozó információkat, beleértve az alkalmazandó javadalmazási gyakorlatot is.***

Or. en

Módosítás 46

Rendeletre irányuló javaslat 6 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(6) A harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők azon profiljait, amelyekhez a profiljuk nyilvántartásba vételétől számított **két** éven keresztül nem fértek hozzá, törölni vagy anonimizálni kell, és nem tárolhatók személyes adatok. A profilok eltávolítását követően továbbra is korlátozott számú anonimizált adat

Módosítás

(6) A harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők azon profiljait, amelyekhez a profiljuk nyilvántartásba vételétől számított **egy** éven keresztül nem fértek hozzá, törölni vagy anonimizálni kell, és nem tárolhatók személyes adatok. A profilok eltávolítását követően továbbra is korlátozott számú anonimizált adat

tárolható kutatási és statisztikai célból, valamint az uniós tehetségbázis működésének javítása érdekében adatok kinyerése céljából.

tárolható kutatási és statisztikai célból, valamint az uniós tehetségbázis működésének javítása érdekében adatok kinyerése céljából.

Or. en

Módosítás 47

Rendeletre irányuló javaslat 6 cikk – 8 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(8) A harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők adataihoz csak az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók és az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai férhetnek hozzá. Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók adatai hozzáférhetők a harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők és az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai számára.

Módosítás

(8) A harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők adataihoz csak az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók és az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai férhetnek hozzá. Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók adatai hozzáférhetők a harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők és az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai számára. ***A keresés és megfeleltetés céljából végzett adatkezelés nem teheti szükségessé az (EU) 2016/679 rendelet 9. cikkében és az (EU) 2018/1725 rendelet 10. cikkében említett személyes adatok kezelését.***

Or. en

Módosítás 48

Rendeletre irányuló javaslat 8 cikk – 2 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg

a) az uniós tehetségbázis általános irányításának biztosítása, beleértve az uniós tehetségbázis tevékenységeinek tervezését és koordinálását;

Módosítás

a) az uniós tehetségbázis általános irányításának biztosítása, beleértve az uniós tehetségbázis tevékenységeinek tervezését és koordinálását, ***mint amilyenek például a figyelemfelhívó kampányok és az érdekelt felek bevonása***

*az e rendelet 22. cikkében említett
bizottsági eljárásba;*

Or. en

Módosítás 49

Rendeletre irányuló javaslat 8 cikk – 2 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg

c) releváns információk közzététele az uniós tehetségbázis informatikai platformján **a 3. cikk (3) bekezdése**, a 10. cikk (2) bekezdésének f) pontja, a 12. cikk (5), (6) és (7) bekezdése, a 14. cikk (2) bekezdése **és** a 15. cikk (2) bekezdése alapján;

Módosítás

c) releváns információk közzététele az uniós tehetségbázis informatikai platformján a 10. cikk (2) bekezdésének f) pontja, a 12. cikk (5), (6) és (7) bekezdése, a 14. cikk (2) bekezdése, a 15. cikk (2) bekezdése **és a 17. cikk (1) bekezdése** alapján, **valamint a 11. cikk (9) bekezdésében említett online tájékoztató előadás megtartása a platformon regisztráló álláskeresők számára;**

Or. en

Módosítás 50

Rendeletre irányuló javaslat 8 cikk – 2 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg

d) az uniós tehetségbázis irányítócsoportja üléseinek előkészítése;

Módosítás

d) az uniós tehetségbázis irányítócsoportja üléseinek előkészítése, **valamint az információcsere megszervezése a harmadik országok illetékes hatóságaival az uniós küldöttségekkel és a harmadik országokban működő diplomáciai szolgálatokkal folytatott együttműködés keretében;**

Or. en

Módosítás 51

Rendeletre irányuló javaslat 8 cikk – 2 bekezdés – f pont

A Bizottság által javasolt szöveg

f) a 10. cikkben említett uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai hálózata rendszeres üléseinek összehívása az e rendelet nemzeti szintű technikai végrehajtására vonatkozó információk és bevált gyakorlatok cseréje céljából.

Módosítás

f) a 10. cikkben említett uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai hálózata rendszeres üléseinek összehívása az e rendelet nemzeti szintű technikai végrehajtására vonatkozó információk és bevált gyakorlatok cseréje céljából, ***valamint ezen ülések összehangolása a harmadik országbeli állampolgárok képzéseinek elismeréséről szóló (EU) 2023/7700 bizottsági ajánlásban felvázolt elismerési eljárásokkal kapcsolatban párhuzamosan folyó munkával;***

Or. en

Módosítás 52

Rendeletre irányuló javaslat 8 cikk – 2 bekezdés – f a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

fa) a nemzeti kapcsolattartó pontoktól azzal kapcsolatban kapott információk egyeztetése, hogy a munkáltatók betartják-e az ILO tisztességes munkaerő-felvételre vonatkozó általános elveit és működési iránymutatásait.

Or. en

Módosítás 53

Rendeletre irányuló javaslat 9 cikk – 1 bekezdés – d a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

da) véleménycsere az érdekelt felekkel az e rendelet 9. cikkének (4a) bekezdésében foglaltak szerint;

Or. en

Módosítás 54

**Rendeletre irányuló javaslat
9 cikk – 1 bekezdés – d b pont (új)**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

db) együttműködés a harmadik országok hatóságaival és érdekelt feleivel a tehetséggondozási partnerségek végrehajtásának támogatása és az agyelszívás megelőzésére irányuló intézkedések kidolgozása céljából, valamint munkaerő-piaci előrejelzések készítése, amelyek a jövőbeli tehetséggondozási partnerségek alapjául is szolgálhatnak.

Or. en

Módosítás 55

**Rendeletre irányuló javaslat
9 cikk – 2 bekezdés**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(2) Az uniós tehetségbázis irányítócsoportjának csak a részt vevő tagállamok lehetnek tagjai. Az uniós tehetségbázisban részt nem vevő tagállamok megfigyelőként részt vehetnek az uniós tehetségbázis irányítócsoportjának ülésein.

(2) Az uniós tehetségbázis irányítócsoportja az összes tagállam foglalkoztatási és bevándorlási hatóságainak képviselőiből áll.

Or. en

Módosítás 56

Rendeletre irányuló javaslat 9 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) Az ágazatközi szociális partnerek uniós szintű szervezeteinek képviselői jogosultak **megfigyelőként** részt **venni** az uniós tehetségbázis irányítócsoportjának **ülésein**. **A szakszervezetek két résztvevőjének és a munkáltatói szervezetek két résztvevőjének képviselőit az uniós tehetségbázis irányítócsoportja biztosítja.** E képviselők írásbeli nyilatkozatot írnak alá, amelyben kijelentik, hogy nincsenek összeférhetlenségi helyzetben.

Módosítás

(4) Az ágazatközi szociális partnerek uniós szintű szervezeteinek képviselői – **a munkaadók, illetve a szakszervezetek részéről** – jogosultak **három-három képviselőt kijelölni, akik** részt **vesznek** az uniós tehetségbázis irányítócsoportjának **munkájában**. E képviselők írásbeli nyilatkozatot írnak alá, amelyben kijelentik, hogy nincsenek összeférhetlenségi helyzetben.

Or. en

Módosítás 57

Rendeletre irányuló javaslat 9 cikk – 4 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

(4a) Az uniós ügynökségek és nemzetközi szervezetek szakértői is meghívást kaphatnak az irányítócsoport üléseire, hogy ismertessék véleményüket. Ilyen érdekelt felek lehetnek többek között az Európai Munkaügyi Hatóság (ELA), az Európai Szakképzésfejlesztési Központ (CEDEFOP), az Európai Képzési Alapítvány (ETF), a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet (ILO), a Nemzetközi Migrációs Szervezet (IOM), valamint a tagállamok helyi és regionális hatóságai.

Módosítás

Or. en

Módosítás 58

Rendeletre irányuló javaslat 10 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) Minden **részt vevő** tagállam kijelöli az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontját. A **részt vevő** tagállamok biztosítják, hogy a foglalkoztatás és a bevándorlás területén működő érintett hatóságokat nevezzék ki az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjainak.

Módosítás

(1) Minden tagállam kijelöli az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontját. A tagállamok biztosítják, hogy a foglalkoztatás és a bevándorlás területén működő érintett hatóságokat nevezzék ki az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjainak, **annak érdekében, hogy javítsák a hatóságok közötti szinergiákat, és elkerüljék a nemzeti közigazgatások túlterhelését.**

Or. en

Módosítás 59

Rendeletre irányuló javaslat 10 cikk – 2 bekezdés – b a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ba) konzultáció a szociális partnerszervezetekkel, valamint a helyi és regionális hatóságokkal a munkaerő-piaci trendekről és fejleményekről;

Or. en

Módosítás 60

Rendeletre irányuló javaslat 10 cikk – 2 bekezdés – f pont

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

f) tájékoztatás nyújtása az uniós tehetségbázis titkárságának a nemzeti szintű bevándorlási és elismerési eljárásokról, többek között az uniós

f) tájékoztatás nyújtása az uniós tehetségbázis titkárságának **a munkaerő-felvételről, a 17. cikk (1) bekezdése szerinti** nemzeti szintű bevándorlási és

polgárok előnyben részesítése elvének végrehajtásáról és az uniós tehetségbázis nyomon követéséhez szükséges, a 20. cikkben meghatározott releváns adatokról;

elismerési eljárásokról, többek között az uniós polgárok előnyben részesítése elvének végrehajtásáról és az uniós tehetségbázis nyomon követéséhez szükséges, a 20. cikkben meghatározott releváns adatokról;

Or. en

Módosítás 61

Rendeletre irányuló javaslat 10 cikk – 2 bekezdés – f a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

fa) annak nyomon követése, hogy a munkaadók hogyan teljesítik és tartják be az ILO tisztességes munkaerő-felvételre vonatkozó általános elveit és működési iránymutatásait, és jelentéstétel a titkárságnak az ezzel kapcsolatos nemzeti fejleményekről;

Or. en

Módosítás 62

Rendeletre irányuló javaslat 10 cikk – 2 bekezdés – g pont

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

g) tájékoztatási és támogatási szolgáltatások nyújtása a regisztrált, harmadik országból származó álláskeresők és az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók számára ***a 17. cikkel*** összhangban.

g) tájékoztatási és támogatási szolgáltatások nyújtása a regisztrált, harmadik országból származó álláskeresők és az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók számára ***e rendelet 17. cikkének (2) bekezdésével*** összhangban és ***a szociális partnerekkel, a helyi és regionális hatóságokkal, valamint adott esetben a harmadik országbeli állampolgároknak felvétel utáni támogatást nyújtó szervezetekkel együttműködve.***

Módosítás 63

Rendeletre irányuló javaslat 10 cikk – 2 bekezdés – 1 a albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

A (2) bekezdés e) pontjában említett felfüggesztést haladéktalanul vissza kell vonni, amint az illetékes nemzeti hatóságok értesítették az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjait, vagy az érintett munkáltató bizonyította, hogy a 13. cikk (3) bekezdése szerinti vonatkozó jogszabályok és gyakorlat megsértését orvosolták. A 2009/52/EK irányelv vagy az (EU) .../... irányelv [a 2022/0426(COD) emberkereskedelem elleni irányelv] megsértése esetén a munkáltatót határozatlan időre fel kell függeszteni az uniós tehetségbázisban.

Or. en

Módosítás 64

Rendeletre irányuló javaslat 10 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(3) Az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjainak hálózatába az uniós tehetségbázis titkársága rendszeresen összehívja az egyes *részt vevő* tagállamok uniós tehetségbázissal foglalkozó nemzeti kapcsolattartó pontjait, hogy megosszák egymással az e rendelet végrehajtásával kapcsolatos információkat és bevált gyakorlatokat.

(3) Az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjainak hálózatába az uniós tehetségbázis titkársága rendszeresen összehívja az egyes tagállamok uniós tehetségbázissal foglalkozó nemzeti kapcsolattartó pontjait, hogy megosszák egymással az e rendelet végrehajtásával kapcsolatos információkat és bevált gyakorlatokat.

Or. en

Módosítás 65

Rendeletre irányuló javaslat 11 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A harmadik országból származó álláskeresők az Europass profilépítő eszközön keresztül **létrehozhatják** profiljukat, hogy regisztráljanak az uniós tehetségbázis informatikai platformján.

Módosítás

(1) A harmadik országból származó álláskeresők **számára lehetővé kell tenni, hogy** az Europass profilépítő eszközön keresztül **létrehozzák** profiljukat, hogy regisztráljanak az uniós tehetségbázis informatikai platformján.

Or. en

Módosítás 66

Rendeletre irányuló javaslat 11 cikk – 2 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(2a) Amint az álláskereső és a munkáltató az e rendelet 16. cikkében foglalt rendelkezésekkel összhangban megfeleltetésre kerül, a nemzeti kapcsolattartó pont kérésre és az álláskereső fenti nyilatkozata pontosságának ellenőrzése céljából tájékoztatást kaphat a Schengeni Információs Rendszerből.

Or. en

Módosítás 67

Rendeletre irányuló javaslat 11 cikk – 2 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(2b) Amennyiben az álláskeresőre egy e cikk (2) bekezdésében említett határozat

vonatkozik, a nemzeti kapcsolattartó pont tájékoztatja erről az uniós tehetségbázis titkárságát, amely törli a profilt az uniós tehetségbázis informatikai platformjáról.

Or. en

Módosítás 68

Rendeletre irányuló javaslat 11 cikk – 2 c bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(2c) A (2b) bekezdéstől eltérve az álláskereső a beutazását vagy tartózkodását megtagadó bírósági vagy közigazgatási határozat vagy a fent említett irányelv szerinti beutazási tilalom lejártát követően új kérelmet nyújthat be a profil regisztrálására.

Or. en

Módosítás 69

Rendeletre irányuló javaslat 11 cikk – 2 d bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(2d) Az (1)-(2c) bekezdésektől eltérve az (EU) 2017/541 irányelvben meghatározott bűncselekmények vagy bármely más, valamely tagállam nemzetbiztonságát fenyegető vagy azzal járó bűncselekmény miatt elítélt személyek semmilyen esetben sem regisztrálhatnak álláskeresőként az uniós tehetségbázisban.

Or. en

Módosítás 70

Rendeletre irányuló javaslat 11 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) Az uniós tehetségbázis informatikai platformján regisztrált harmadik országból származó álláskeresőket kereshetnek állásajánlatokat.

Módosítás

(4) Az uniós tehetségbázis informatikai platformján regisztrált harmadik országból származó álláskeresőket kereshetnek állásajánlatokat. ***A platform automatizált megfeleltetési eszköze nagyobb láthatóságot biztosít azon álláskeresők számára, akiket korábban már kiválasztottak egy megüresedett álláshelyre az uniós tehetségbázisban.***

Or. en

Módosítás 71

Rendeletre irányuló javaslat 11 cikk – 4 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(4a) Az uniós tehetségbázis platformján elvégzett regisztrációjukat követően az álláskeresők számára fel kell ajánlani a lehetőséget, hogy részt vegyenek egy tájékoztató előadáson, amely a platform keretében, valamint egy tagállami munkáltató által végzett munkaerő-felvétel során őket megillető munkavállalói jogokról szól. Ezen az előadáson tájékoztatást adnak arról, hogy a 18. cikk szerint hogyan kell panaszt benyújtani, és ezt az uniós tehetségbázis titkársága szervezi meg a nemzeti kapcsolattartó pontok támogatásával.

Or. en

Módosítás 72

Rendeletre irányuló javaslat 12 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A tehetséggondozási partnerségben **részt vevő** tagállamok dönthetnek úgy, hogy az uniós tehetségbázisra támaszkodnak az adott harmadik országból származó azon álláskeresők toborzásának megkönnyítése érdekében, akiknek a készségeit az adott tehetséggondozási partnerség keretében fejlesztették vagy validálták, és amely készségeket uniós tehetséggondozási partnerségi igazolvány igazolja.

Módosítás

(1) A tehetséggondozási partnerségben **együttműködő** tagállamok dönthetnek úgy, hogy az uniós tehetségbázisra támaszkodnak az adott harmadik országból származó azon álláskeresők toborzásának megkönnyítése érdekében, akiknek a készségeit az adott tehetséggondozási partnerség keretében fejlesztették vagy validálták, és amely készségeket uniós tehetséggondozási partnerségi igazolvány igazolja.

Or. en

Módosítás 73

Rendeletre irányuló javaslat 12 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(6) A **részt vevő** tagállamok a vonatkozó tehetséggondozási partnerség keretében dönthetnek úgy, hogy az uniós tehetséggondozási partnerségi igazolványt szerzett harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők profiljainak láthatóságát legfeljebb **egy évre** korlátozzák az ugyanazon tehetséggondozási partnerségben részt vevő egy vagy több tagállamban letelepedett munkáltatók számára. Az uniós tehetségbázis titkarsága információkat tesz közzé e bekezdés alkalmazásáról az uniós tehetségbázis informatikai platformján.

Módosítás

(6) A tagállamok a vonatkozó tehetséggondozási partnerség keretében – **amelyben részt vesznek** – dönthetnek úgy, hogy az uniós tehetséggondozási partnerségi igazolványt szerzett harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők profiljainak láthatóságát legfeljebb **hat évre** korlátozzák az ugyanazon tehetséggondozási partnerségben részt vevő egy vagy több tagállamban letelepedett munkáltatók számára. Az uniós tehetségbázis titkarsága információkat tesz közzé e bekezdés alkalmazásáról az uniós tehetségbázis informatikai platformján.

Or. en

Módosítás 74

Rendeletre irányuló javaslat 12 cikk – 7 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(7) A tehetséggondozási partnerségben ***részt vevő*** harmadik országok és tagállamok jegyzékét, valamint az abban foglalt releváns foglalkozásokat közzé kell tenni az uniós tehetségbázis informatikai platformján.

Módosítás

(7) A tehetséggondozási partnerségben ***együttműködő*** harmadik országok és tagállamok jegyzékét, valamint az abban foglalt releváns foglalkozásokat közzé kell tenni az uniós tehetségbázis informatikai platformján.

Or. en

Módosítás 75

Rendeletre irányuló javaslat 13 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg

A munkáltatók részvétele az uniós tehetségbázisban

Módosítás

A munkáltatók ***regisztrálása és*** részvétele az uniós tehetségbázisban

Or. en

Módosítás 76

Rendeletre irányuló javaslat 13 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) ***Az uniós tehetségbázisban való részvétel iránt érdeklődő munkáltatók kérhetik a letelepedésük helye szerinti tagállam uniós tehetségbázisának nemzeti kapcsolattartó pontját, hogy az állásajánlataikat az uniós tehetségbázis informatikai platformjára továbbítsák.***

Módosítás

törölve

Or. en

Módosítás 77

Rendeletre irányuló javaslat 13 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(1a) Azoknak a munkáltatóknak, akik láthatóvá kívánnak válni, és közzé kívánják tenni állásajánlataikat az uniós tehetségbázisban, regisztrálniuk kell egy profilt, amelyben feltüntetik nevüket, vezetéknevüket, kapcsolattartási adataikat, tevékenységi ágazatukat, a nemzeti cégnyilvántartás kivonatát, a céget vezető természetes személy(ek) bűnügyi nyilvántartásának vagy rendőrségi adatainak ellenőrzését, valamint a munkáltató tevékenységének rövid leírását. A nemzeti kapcsolattartó pontnak is fel kell kérnie a munkáltatókat, hogy vegyenek részt a tisztességes munkaerő-felvételről és a nemzetközi munkaügyi normákról szóló tájékoztató előadáson. A tájékoztató előadáson való részvételt követően a munkáltatóknak alá kell írniuk egy kötelezettségvállalást arra vonatkozóan, hogy betartják az ILO tisztességes munkaerő-felvételre vonatkozó általános elveit és működési iránymutatásait.

Or. en

Módosítás 78

Rendeletre irányuló javaslat 13 cikk – 1 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(1b) Az e cikk (1) bekezdésében említett kötelező képzésen túlmenően a munkáltatóknak lehetőségük van arra, hogy részt vegyenek a tisztességes

munkaerő-felvételről szóló kiegészítő képzésen, amelynek elvégzése után az automatikus megfeleltetési rendszeren keresztül állásajánlataik nagyobb láthatóságot kapnak az uniós tehetségbázis platformján. A munkáltatóknak azáltal is nagyobb láthatóságot kell kapniuk a platformon, hogy munkaidőben nyelvi képzést vagy egyéb releváns készségfejlesztést kínálnak az álláskeresőknak.

Or. en

Módosítás 79

Rendeletre irányuló javaslat 13 cikk – 1 c bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(1c) A nemzeti kapcsolattartó pont átvilágítja az összes munkáltatót és a benyújtott információkat, mielőtt felveszi a profiljukat a platformra.

Or. en

Módosítás 80

Rendeletre irányuló javaslat 13 cikk – 1 d bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(1d) Az uniós tehetségbázisban regisztrált munkáltatók kérhetik a letelepedésük helye szerinti tagállam uniós tehetségbázisának nemzeti kapcsolattartó pontját, hogy az állásajánlataikat az uniós tehetségbázis informatikai platformjára továbbítsák. Az állásajánlatoknak tartalmazniuk kell legalább a munkavégzés helyét és típusát, a foglalkoztatás időtartamát és a

munkaidőt, valamint a javadalmazásra vonatkozó információkat. Egyértelműen ki kell jelentenie azt is, hogy az álláskeresőnek nem számítanak fel munkaerő-felvételi díjat vagy egyéb kapcsolódó költségeket.

Or. en

Módosítás 81

Rendeletre irányuló javaslat 13 cikk – 2 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) Az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai átadják az uniós tehetségbázis informatikai platformjának azokat az állásajánlatokat, amelyek:

Módosítás

(2) Az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai **a lehető leghamarabb, legkésőbb öt munkanapon belül** átadják az uniós tehetségbázis informatikai platformjának azokat az állásajánlatokat, amelyek:

Or. en

Módosítás 82

Rendeletre irányuló javaslat 13 cikk – 3 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatóknak be kell tartaniuk a vonatkozó uniós és nemzeti jogszabályokat és gyakorlatot annak érdekében, hogy biztosítsák a harmadik országbeli állampolgárok védelmét a tisztességtelen munkaerő-felvétellel, a nem megfelelő munkakörülményekkel és a **megkülönböztetésmentességgel** szemben. A **részt vevő** tagállamok további feltételeket vezethetnek be a munkáltatók uniós tehetségbázisban való részvételére vonatkozóan annak érdekében, hogy az

Módosítás

Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatóknak be kell tartaniuk a vonatkozó uniós és nemzeti jogszabályokat és gyakorlatot, **valamint az ILO tisztességes munkaerő-felvételre vonatkozó általános elveit és működési iránymutatásait** annak érdekében, hogy biztosítsák a harmadik országbeli állampolgárok **egyesülési szabadságát és kollektív tárgyalásokhoz való jogát, valamint** védelmét a tisztességtelen munkaerő-felvétellel, a nem megfelelő munkakörülményekkel – **beleértve a**

uniós joggal összhangban biztosítsák az egyéb vonatkozó nemzeti gyakorlatoknak, kollektív szerződéseknek, **valamint a Nemzetközi Munkaiügyi Szervezet által meghatározott elveknek és iránymutatásoknak** való megfelelést.

kényszermunka és a gyermekmunka megakadályozását és felszámolását is – és **a foglalkoztatásból és foglalkozásból eredő megkülönböztetéssel** szemben. A tagállamok további feltételeket vezethetnek be a munkáltatók uniós tehetségbázisban való részvételére vonatkozóan annak érdekében, hogy az uniós joggal összhangban biztosítsák az egyéb vonatkozó nemzeti gyakorlatoknak és kollektív szerződéseknek való megfelelést.

Or. en

Módosítás 83

Rendeletre irányuló javaslat 13 cikk – 3 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók nem számíthatnak fel díjat a harmadik országból származó, regisztrált álláskeresőknek a felvételért.

Módosítás

Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók nem számíthatnak fel díjat **vagy egyéb kapcsolódó költséget** a harmadik országból származó, regisztrált álláskeresőknek a felvételért, **sem a munkaerő-felvételi eljárás előtt, sem pedig annak lezárását követően.**

Or. en

Módosítás 84

Rendeletre irányuló javaslat 13 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(5) Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatóknak indokolatlan késedelem nélkül jelezniük kell **az uniós tehetségbázis informatikai platformján**, hogy sikeresen befejezték a harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők adott álláshelyre való

Módosítás

(5) Az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatóknak indokolatlan késedelem nélkül jelezniük kell **a nemzeti kapcsolattartó pontnak**, hogy sikeresen befejezték a harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők adott álláshelyre való felvételét. **A munkaszerveződés**

felvételét. *Az állást találó, regisztrált álláskeresők profilja és a betöltött állásajánlatok automatikusan megszűnnek láthatóak lenni az uniós tehetségbázis informatikai platformján.*

megkezdése előtt a munkáltatónak az (EU) 2019/1152 irányelvvel összhangban egyértelműen és átfogóan tájékoztatnia kell az álláskeresőt az összes szükséges információról. A betöltött állásajánlatok automatikusan megszűnnek láthatóak lenni az uniós tehetségbázis informatikai platformján. *A regisztrált álláskereső profilján fel kell tüntetni, hogy a személy meg munkaviszony megkezdését tervezi.*

Or. en

Módosítás 85

Rendeletre irányuló javaslat 13 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(6) A *részt vevő* tagállamok vonatkozó jogáért és gyakorlataért felelős nemzeti hatóságok a 10. cikk (2) bekezdésének e) pontja alkalmazásában haladéktalanul tájékoztatják az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjait a (3) bekezdésben meghatározott vonatkozó jogszabályok és gyakorlat rendelkezéseinek bármilyen megsértéséről.

Módosítás

(6) A tagállamok vonatkozó jogáért és gyakorlataért felelős nemzeti hatóságok a 10. cikk (2) bekezdésének e) pontja alkalmazásában haladéktalanul tájékoztatják az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjait a (3) bekezdésben meghatározott vonatkozó jogszabályok és gyakorlat rendelkezéseinek bármilyen megsértéséről.

Or. en

Módosítás 86

Rendeletre irányuló javaslat 16 cikk – 4 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

(4a) Az automatikus megfeleltetési eszköznek beépített biztosítókkal kell rendelkeznie az Európai Unió Alapjogi Chartájának 21. cikkében felsorolt okok alapján történő megkülönböztetés ellen.

Módosítás 87

Rendeletre irányuló javaslat 17 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

A részt vevő tagállamok könnyen hozzáférhetővé teszik az uniós tehetségbázisra és annak működésére vonatkozó információkat.

törölve

Módosítás 88

Rendeletre irányuló javaslat 17 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

Az uniós tehetségbázis titkársága az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjainak támogatásával *az uniós tehetségbázis informatikai platformján* elérhetővé teszi a következő információkat:

Az uniós tehetségbázis titkársága az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjainak támogatásával *egyértelmű, átfogó, felhasználóbarát és könnyen hozzáférhető módon – az (EU) 2016/2102 irányelvvel és az (EU) 2019/882 irányelv I. mellékletével összhangban a fogyatékossgal élő személyek számára is akadálymentesített módon – ingyenesen és nyilvánosan* elérhetővé teszi a következő információkat *a tagállamok számára:*

Módosítás 89

Rendeletre irányuló javaslat 17 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg

a) ***tájékoztató*** a munkaerő-felvételi és ***bevándorlási eljárásokról***, a képezések ***elismeréséről*** és a készségek ***validálásáról***, ***a harmadik országbeli állampolgárok jogairól, többek között a rendelkezésre álló jogorvoslati mechanizmusokról, valamint a részt vevő tagállamokban fennálló élet- és munkakörülményekről***;

Módosítás

a) a munkaerő-felvételi és ***foglalkoztatási eljárások, beleértve a képezések elismerését és a készségek validálását is***;

Or. en

Módosítás 90

Rendeletre irányuló javaslat

17 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés – a a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás 91

Rendeletre irányuló javaslat

17 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés – a b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

aa) ***bevándorlási eljárások, beleértve a munkavállalási célú vízumok és tartózkodási engedélyek megszerzésére irányuló eljárásokat***;

Or. en

Módosítás

ab) ***a harmadik országbeli állampolgárok jogai, beleértve az igazságszolgáltatáshoz való hozzáférést és a jogorvoslati mechanizmusokat, valamint adott esetben a munkaerő-felvételt követően támogatást nyújtó szervezetek kapcsolattartási adatait***;

Or. en

Módosítás 92

Rendeletre irányuló javaslat

17 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés – a c pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ac) információk a tagállamok élet- és munkakörülményeiről;

Or. en

Módosítás 93

Rendeletre irányuló javaslat

17 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

b) egyértelmű magyarázat a harmadik országból származó álláskeresők számára arról, hogy amennyiben a 2008/115/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel összhangban valamely tagállamba való beutazást vagy ott-tartózkodást megtagadó bírósági vagy közigazgatási határozat vagy a 2008/115/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv szerinti beutazási tilalom hatálya alatt állnak, valamennyi tagállam területére való belépésük és ott-tartózkodásuk tilos.

b) **az uniós tehetségbázisban való részvétel feltételei és eljárásai, ezen belül** egyértelmű magyarázat a harmadik országból származó álláskeresők számára arról, hogy amennyiben a 2008/115/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel összhangban valamely tagállamba való beutazást vagy ott-tartózkodást megtagadó bírósági vagy közigazgatási határozat vagy a 2008/115/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv szerinti beutazási tilalom hatálya alatt állnak, valamennyi tagállam területére való belépésük és ott-tartózkodásuk tilos, **valamint tájékoztatás a 11. cikk (2) bekezdésében foglalt rendelkezésekről.**

Or. en

Módosítás 94

Rendeletre irányuló javaslat

17 cikk – 1 bekezdés – 2 a albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

A nemzeti kapcsolattartó pontok felelősek az első bekezdésben említett információk szükség szerinti frissítéséért.

Or. en

Módosítás 95

**Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 1 bekezdés – 2 b albekezdés (új)**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

Az (1) bekezdés a) pontjában említett információknak az ILO tisztességes munkaerő-felvételre vonatkozó általános elvein és működési iránymutatásain kell alapulniuk.

Or. en

Módosítás 96

**Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 2 bekezdés – bevezető rész**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(2) *A harmadik országból származó, regisztrált álláskeresők és az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók kérésére az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjai további támogatást és kiválasztás utáni segítséget nyújtanak a harmadik országból származó, regisztrált álláskeresőknek és az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatóknak, különös tekintettel a következőkre:*

(2) *Az uniós tehetségbázisban egy megüresedett álláshelyre kiválasztott álláskeresők a következő kiegészítő információkat kapják meg az illetékes nemzeti kapcsolattartó ponttól:*

Or. en

Módosítás 97

Rendeletre irányuló javaslat 17 cikk – 2 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg

a) **a kiválasztási eljárást követően** a munkavállalási célú vízumok és tartózkodási engedélyek megszerzésére irányuló **nemzeti bevándorlási** eljárásokra **vonatkozó konkrét információk**;

Módosítás

a) **a szóban forgó tagállamban** a munkavállalási célú vízumok és tartózkodási engedélyek megszerzésére irányuló eljárásokra **vonatkozóan az (1) bekezdés a) pontjában említett információkhoz nyújtott kiegészítő támogatás**;

Or. en

Módosítás 98

Rendeletre irányuló javaslat 17 cikk – 2 bekezdés – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg

e) amennyiben rendelkezésre állnak, azon szervezetek elérhetőségei, amelyek a harmadik országbeli állampolgároknak a felvételt követően segítséget nyújtanak.

Módosítás

e) amennyiben rendelkezésre állnak, azon szervezetek elérhetőségei, amelyek a harmadik országbeli állampolgároknak a felvételt követően segítséget nyújtanak, **például áthidaló programokat biztosítanak**.

Or. en

Módosítás 99

Rendeletre irányuló javaslat 17 cikk – 2 bekezdés – 1 a albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

A c) és d) pont alkalmazásában a tájékoztatás a szociális partnerekkel és adott esetben a harmadik országbeli állampolgárok számára a munkaerő-

felvételt követően támogatást nyújtó szervezetekkel együttműködve történhet.

Or. en

Módosítás 100

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 3 bekezdés – 1 a albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

Az uniós tehetségbázis titkársága az irányítócsoporttal együttműködve célzott tájékoztatási munkát és figyelemfelhívó kampányokat is folytat a munkáltatók, különösen a kkv-k körében, annak érdekében, hogy a közvélemény jobban megértse a tehetségbázist, és ezáltal szélesebb körben használja azt. Ezeknek a figyelemfelhívó kampányoknak tájékoztatást kell adniuk a tisztességes munkaerő-felvételre vonatkozó normákról, összhangban az ILO tisztességes munkaerő-felvételre vonatkozó általános elveivel és működési iránymutatásaival.

Or. en

Módosítás 101

Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(1) A **részt vevő** tagállamok biztosítják, hogy hatékony mechanizmusok álljanak rendelkezésre, amelyek révén a harmadik országból származó, nyilvántartott álláskeresők panaszt nyújthatnak be abban az esetben, ha az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók megsértik a 13. cikk (3) bekezdésében meghatározott

(1) A tagállamok biztosítják, hogy **a nemzeti joggal és gyakorlattal összhangban hatékony és megfizethető sérelemkezelési mechanizmusok és más panaszkezelési eljárások** álljanak rendelkezésre, amelyek révén a harmadik országból származó, nyilvántartott álláskeresők panaszt nyújthatnak be abban

kötelezettségeket és feltételeket.

az esetben, ha az uniós tehetségbázisban részt vevő munkáltatók megsértik a 13. cikk (3) bekezdésében meghatározott kötelezettségeket és feltételeket, **illetve az e rendelet alkalmazásával kapcsolatos egyéb vonatkozó rendelkezéseket. A sérelemkezelési mechanizmusnak érvényesítenie kell a nemek közötti egyenlőség szempontját, és biztosítania kell, hogy a panaszt benyújtó álláskeresők védve legyenek mindenfajta megtorlással szemben.**

Or. en

Módosítás 102

Rendeletre irányuló javaslat 18 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) *A részt vevő tagállamok* az elérhető jogorvoslati mechanizmusokra vonatkozó minden információt könnyen elérhetővé tesznek.

Módosítás

(2) *A nemzeti kapcsolattartó pontok* az elérhető jogorvoslati mechanizmusokra vonatkozó minden információt könnyen elérhetővé tesznek **az uniós tehetségbázison keresztül, a közszférabeli szervezetek honlapjainak és mobilalkalmazásainak akadálymentesítéséről szóló (EU) 2016/2102 irányelvvel összhangban a fogyatékossgal élő személyek számára is. Ezek az információk tartalmazzák az illetékes hatóságok elérhetőségeit és a nemzeti joggal összhangban az érintett munkavállalói szervezetekre vonatkozó információkat, valamint a harmadik országbeli állampolgárokat képviselő szervezetek elérhetőségeit.**

Or. en

Módosítás 103

Rendeletre irányuló javaslat 19 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) *A részt vevő tagállamok dönthetnek úgy, hogy gyorsított bevándorlási eljárásokat vezetnek be* annak érdekében, hogy gyorsabban lehessen felvenni *azokat* a harmadik országból származó, regisztrált álláskeresőket, *akiket kiválasztottak egy, az uniós tehetségbázisban szereplő üres álláshelyre.*

Módosítás

(1) Annak érdekében, hogy gyorsabban lehessen felvenni a harmadik országból származó, regisztrált álláskeresőket, *a tagállamok gyorsított bevándorlási eljárásokat vezetnek be a nemzeti jegyzékükben felsorolt hiányszakmák, valamint azon harmadik országokból származó, regisztrált álláskeresők tekintetében, akik olyan partnerségben szereztek uniós tehetséggondozási partnerségi igazolványt, amelyben a tagállam részt vett. Az ilyen gyorsított eljárásokról szóló információkat a munkaerő-felvételi eljárás korai szakaszában megfelelően közölni kell, és elérhetővé kell tenni mind a munkáltatók, mind az álláskeresők számára.*

Or. en

Módosítás 104

Rendeletre irányuló javaslat 19 cikk – 2 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) Az (1) bekezdésben említett eljárás az alábbiakat *foglalhatja* magában:

Módosítás

(2) Az (1) bekezdésben említett eljárás az alábbiakat *foglalja* magában:

Or. en

Módosítás 105

Rendeletre irányuló javaslat 19 cikk – 2 bekezdés – 1 a albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

Az (1) és (2) bekezdésben említett eljárásokon túlmenően a tagállamok gyorsított bevándorlási eljárásokat is bevezethetnek a korábban az uniós tehetségbázison keresztül álláshoz jutott egyéni álláskeresők számára.

Or. en

Módosítás 106

Rendeletre irányuló javaslat 20 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(1) Az uniós tehetségbázis teljesítményét az uniós tehetségbázis titkársága rendszeresen nyomon követi a 8. cikk (2) bekezdésének e) pontjával összhangban. Különösen a következőkre vonatkozóan kell adatokat gyűjteni:

(1) Az uniós tehetségbázis teljesítményét az uniós tehetségbázis titkársága rendszeresen nyomon követi a 8. cikk (2) bekezdésének e) pontjával összhangban. Különösen a következőkre vonatkozóan kell ***nemek szerint lebontott*** adatokat gyűjteni:

Or. en

Módosítás 107

Rendeletre irányuló javaslat 20 cikk – 1 bekezdés – f a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

fa) a 11. cikkben meghatározottak szerint az uniós tehetségbázis informatikai platformján történő regisztrációra benyújtott elutasított kérelmek száma.

Or. en

Módosítás 108

Rendeletre irányuló javaslat 20 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) Az uniós tehetségbázis titkársága az (1) bekezdésben említett adatokat az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjainak és az uniós tehetségbázis irányítócsoportjának támogatásával gyűjti össze.

Módosítás

(3) Az uniós tehetségbázis titkársága az (1) bekezdésben említett adatokat az uniós tehetségbázis nemzeti kapcsolattartó pontjainak és az uniós tehetségbázis irányítócsoportjának támogatásával, **valamint a szociális partnerekkel és a civil társadalmi szervezetekkel, különösen a harmadik országbeli állampolgárokkal és a fogyatékossgal élő emberekkel dolgozó szervezetekkel együttműködve** gyűjti össze.

Or. en

Módosítás 109

Rendeletre irányuló javaslat 24 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) Ez a rendelet a Szerződéseknak megfelelően teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó a **részt vevő** tagállamokban.

Módosítás

(2) Ez a rendelet a Szerződéseknak megfelelően teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó a tagállamokban.

Or. en

INDOKOLÁS

Az Európai Unió és tagállamai számos ágazatban munkaerőhiánnyal küzdenek, az építőipartól kezdve az egészségügyön át a mérnöki feladatokig és az információs és kommunikációs technológiáig. A munkaerőhiány a demográfiai trendek miatt az elkövetkező években várhatóan tovább fokozódik, miközben Európa globális versenyben áll a tehetségekért más kontinensekkel és egyes országokkal. Az európai munkaerőpiacon a strukturális munkaerőhiány az éves termelékenység akár 2%-át kitevő gazdasági veszteségeket is okoz. Ezzel párhuzamosan több legális útvonalra van szükség az irreguláris migráció megelőzése érdekében. Mivel a migráció természetes jelenség, amely többek között az éghajlatváltozás és a nemzetközi fejlemények miatt továbbra is fennmarad, a jogszerű munkaerő-migrációval kapcsolatos közös európai megközelítés döntő jelentőséggel bír.

Nyilvánvaló tehát, hogy a versenyképessége megőrzése és a gazdasági növekedés elősegítése érdekében Európának nyitva kell maradnia a világ felé. Európának minden olyan készségi szintet magához kell vonzania, amelyre a zöld és digitális átálláshoz, a jóléti rendszereink folyamatos minőségének fenntartásához és kontinensünk fellendüléséhez közvetlenül és közvetve szükség van. Ugyanakkor – mivel Európa nem légtüres térben létezik – az is világos, hogy elengedhetetlenek a harmadik országokkal kialakított erős és fenntartható partnerségek. A tehetséggondozási partnerségek hozzájárulhatnak a készségi fejlesztéshez és a jó munkakörülményekhez a harmadik országokban, miközben az agyszívás megelőzésének eszközeként előmozdítják a cirkulációs migrációt.

Annak érdekében azonban, hogy a munkáltatók és a harmadik országok állampolgárai valóban hatékonyabban egymásra találjanak, létrehozták az uniós tehetségbázist. Ez egy üdvözlendő javaslat, amelyet az Európai Parlament több jogalkotási jelentésben is kért. Az uniós tehetségbázis az első olyan uniós szintű platform, amely megkönnyíti a harmadik országbeli állampolgárok és az Unióban letelepedett munkáltatók egymásra találását. A rendszer a már létező EURES platformból merít ihletet, ahol az uniós polgárok és a munkáltatók találhatnak egymásra, de túl is mutat azon. Kiegészíti a meglévő intézkedéseket és kezdeményezéseket, és így nem avatkozik be az egyes tagállamok hatáskörébe, például abba, hogy joguk van meghatározni, hogy milyen számban fogadnak be munkavállalás céljából érkező harmadik országbeli állampolgárokat.

Az Európai Bizottság javaslatával ellentétben a jelentéstervezet szerint minden tagállamnak be kell vezetnie az uniós tehetségbázist. Mivel a munkaerőhiány az egész Unióra kiterjedő probléma, az uniós tehetségbázis célja pedig az, hogy közös platformként egyesítse a harmadik országbeli állampolgárokat és az európai munkáltatókat, a kiszámíthatóság, az átláthatóság és a jogbiztonság javítása érdekében minden tagállamban létre kell hozni a tehetségbázist. A munkáltatók és a harmadik országbeli állampolgárok számára továbbra is önkéntes marad, hogy az uniós tehetségbázison keresztül keresnek-e munkalehetőséget, de a közös európai végrehajtás megkönnyíti a platformhoz való hozzáférést. Hozzájárul a munkaerő-migrációs politikák egyik fő kihívásának, a széttagoltságnak a megoldásához is.

A jelentéstervezet az Európai Bizottság javaslatára épül, és tovább erősíti az uniós tehetségbázis két fő építőelemét. Először is megerősíti a harmadik országbeli állampolgárok megkülönböztetéssel és tisztességtelen munkaerő-felvétellel szembeni védelmét azáltal, hogy szorosabban összehangolja az uniós tehetségbázist a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet (ILO)

által a tisztességes munkaerő-felvételre vonatkozóan kidolgozott általános elvekkel és működési iránymutatásokkal. Ezzel egyúttal az európai jogi keret hiányosságait is orvosolni kívánja, mivel eddig nem léteztek közös szabályok a munkaerő-felvételi eljárásokra vonatkozóan. Másrészt azáltal, hogy a szociális partnereket és a többi érdekelt felet egyértelműbben bevonja az uniós tehetségbázis irányításába, erősíti az uniós tehetségbázis kapcsolatát a munkaerőpiac fejlődésével és ezáltal az európai munkáltatók tényleges igényeivel.

Mindkét építőelem esetében alapvető fontosságú a tájékoztatás. Ezért pontosítottuk és megerősítettük a tájékoztatásra és a támogató szolgáltatásokra vonatkozó rendelkezéseket. A jelentéstervezet különbséget tesz között, hogy mely információknak kell nyilvánosan hozzáférhetőnek lenniük minden (leendő) harmadik országbeli állampolgár és munkáltató számára, és mely információkat kell megadni a harmadik országbeli állampolgárnak, miután egymásra találtak a munkáltatóval. A tájékoztatás mellett a hozzáférhetőség is alapvető fontosságú, hogy minden felhasználó számára egyenlő hozzáférést biztosítsanak a platformhoz. A jelentéstervezet akadálymentesítési követelményeket vezet be az uniós tehetségbázis egészére vonatkozóan, amely kiterjed az adatvédelmi tájékoztatásra, valamint a magán a platformon nyújtott információkra is.

A jelentéstervezet arányos feltételeket is bevezet az uniós tehetségbázisban való részvételre. A munkáltatóknak olyan információkat kell megadniuk, amelyeket a nemzeti kapcsolattartó pontok ellenőrizhetnek, mielőtt engedélyezik számukra, hogy állásajánlatokat tegyenek közzé a platformon. Ezek az információk körébe tartoznak például a vállalatot vezető természetes személy(ek) bünyügyi nyilvántartásának ellenőrzése, hogy megakadályozzák a visszaélést elkövető munkáltatók újbóli megjelenését a platformon. A jelentéstervezet olyan rendelkezéseket vezet be, amelyek értelmében a munkáltatót pusztán adminisztratív köteleességszegés esetén ideiglenesen fel lehet függeszteni, de határozatlan időre is felfüggeszthető az emberkereskedelem elleni hatályos jogszabályok megsértése esetén, továbbá szankciókat ír elő a jogellenesen tartózkodó harmadik országbeli állampolgárokat foglalkoztató munkáltatókkal szemben.

Ezzel párhuzamosan a jelentéstervezet fenntart bizonyos arányossági rendelkezéseket a harmadik országbeli állampolgárokra vonatkozóan, amelyek értelmében a valamely tagállamba való belépést vagy az ott tartózkodást megtagadó bírósági vagy közigazgatási határozat vagy az Unióba való belépési tilalom hatálya alá tartozó személy nem regisztrálhat, mivel egyelőre nem léphet be az Unió területére és nem tartózkodhat ott. Ez a rendelkezés azonban egyensúlyt teremt azáltal, hogy lehetővé teszi a harmadik országbeli állampolgárok számára, hogy a beutazási tilalom lejártá után új regisztrációs kérelmet nyújtsanak be, ugyanakkor biztosítja, hogy a valamely tagállam nemzetbiztonságát veszélyeztető vagy azzal járó bűncselekmények miatt elítélt személyek soha ne tudjanak regisztrálni az uniós tehetségbázisban.

Végezetül – mivel az uniós tehetségbázis mesterséges intelligencia által támogatott automatikus megfeleltetési rendszerekre fog épülni, hogy megtalálja a legmegfelelőbb készségeket egy adott álláshelyre – fontos, hogy biztosítékokat nyújtsunk a megkülönböztetésen alapuló részrehajlással szemben.

**MELLÉKLET: AZON SZERVEZETEK VAGY SZEMÉLYEK,
AMELYEKTŐL, ILLETVE AKIKTŐL AZ ELŐADÓ ÉSZREVÉTELEKET KAPOTT**

Az eljárási szabályzat I. mellékletének 8. cikke értelmében az előadó kijelenti, hogy a jelentéstervezet elkészítéséhez a következő szervezetektől vagy személyektől kapott észrevételeket:

Szervezet és/vagy személy
Adecco csoport
Európai Vállalkozói Szövetség (BusinessEurope)
Svéd Vállalati Szövetség
Európai Bizottság
Migráns Nők Európai Hálózata
Európai Szakszervezetek Szövetsége
HOTREC
Nemzetközi Munkaügyi Szervezet
Nemzetközi Migrációs Szervezet
Platform az okmányokkal nem rendelkező bevándorlókkal kapcsolatos nemzetközi együttműködésért (PICUM)
Svéd Szakszervezetek Szövetsége

A fenti felsorolás az előadó kizárólagos felelősségi körében készült.